



Concise User's Guide
Ausführliches Benutzerhandbuch
Guide Utilisateur Concis
Guía del Usuario Concisa
Guida Rapida per l'Utente

Contents

About this Concise User Guide	1
System Startup	4
System Map: Front View with LCD Panel Open (Model A)	6
System Map: Front View with LCD Panel Open (Models B & C) ..	7
LED Indicators	8
Hot-Key Buttons	9
Keyboard	9
System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model A)	11
System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model B)	12
System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model C)	13
3.75G/HSPA Module	14
Driver Installation	15
Troubleshooting	16
Specifications	17

Inhalt

Über das Ausführliche Benutzerhandbuch	21
Schnellstart	24
Systemübersicht: Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modell A)	26
Systemübersicht: Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modelle B & C)	27
LED-Anzeigen	28
Hot-Key-Tasten	29
Tastatur	29
Funktionstasten	30
Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell A)	31

Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell B)	32
Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell C)	33
3.75G/HSPA-Modul	34
Installation der Treiber	35
Fehlerbehebung	36
Technische Daten	37

Sommaire

A propos de ce Guide Utilisateur Concis	41
Guide de démarrage rapide	44
Carte du système: Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèle A) 46	
Carte du système: Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèles B & C)	47
Indicateurs LED	48
Boutons Hot-Key	49
Clavier	49
Touches fonction	50
Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle A)	51
Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle B)	52
Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle C)	53
Module 3.75G/HSPA	54
Installation du pilote	55
Dépannage	56
Spécifications	57

Contenidos

Acerca de esta Guía del Usuario Concisa	61	Tastiera	89
Guía rápida para empezar	64	Tasti funzione	90
Mapa del sistema: Vista frontal con panel LCD abierto (Modelo A)	66	Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello A)	91
Mapa del sistema: Vista frontal con panel LCD abierto (Modelos B & C)	67	Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello B)	92
Indicadores LED	68	Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello C)	93
Botones Hot-Key	69	Modulo 3.75G/HSPA	94
Teclado	69	Installazione driver	95
Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo A)	71	Risoluzione dei problemi	96
Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo B)	72	Specifiche tecniche	97
Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo C)	73		
Módulo 3.75G/HSPA	74		
Instalación de controladores	75		
Solución de problemas	76		
Especificaciones	77		

Sommario

Informazioni su questa guida rapida	81
Guida di avvio rapido	84
Descrizione del sistema: Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modello A)	86
Descrizione del sistema: Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modelli B & C)	87
Indicatori LED	88
Pulsanti Hot-Key	89

About this Concise User Guide

This quick guide is a brief introduction to getting your system started. This is a supplement, and not a substitute for the expanded English language *User's Manual* in Adobe Acrobat format on the *Device Drivers & Utilities + User's Manual* disc supplied with your computer. This disc also contains the drivers and utilities necessary for the proper operation of the computer (**Note:** The company reserves the right to revise this publication or to change its contents without notice).

Some or all of the computer's features may already have been setup. If they aren't, or you are planning to re-configure (or re-install) portions of the system, refer to the expanded *User's Manual*. The *Device Drivers & Utilities + User's Manual* disc does not contain an operating system.

Regulatory and Safety Information

Please pay careful attention to the full regulatory notices and safety information contained in the expanded *User's Manual* on the *Device Drivers & Utilities + User's Manual* disc.

©June 2011

Trademarks

Intel and **Intel Core** are trademarks/registered trademarks of Intel Corporation.



FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Instructions for Care and Operation

The computer is quite rugged, but it can be damaged. To prevent this, follow these suggestions:

- **Don't drop it, or expose it to shock.** If the computer falls, the case and the components could be damaged.
- **Keep it dry, and don't overheat it.** Keep the computer and power supply away from any kind of heating element. This is an electrical appliance. If water or any other liquid gets into it, the computer could be badly damaged.
- **Avoid interference.** Keep the computer away from high capacity transformers, electric motors, and other strong magnetic fields. These can hinder proper performance and damage your data.
- **Follow the proper working procedures for the computer.** Shut the computer down properly and don't forget to save your work. Remember to periodically save your data as data may be lost.

Servicing

Do not attempt to service the computer yourself. Doing so may violate your warranty and expose you and the computer to electric shock. Refer all servicing to authorized service personnel. Unplug the computer from the power supply. Then refer servicing to qualified service personnel under any of the following conditions:

- When the power cord or AC/DC adapter is damaged or frayed.
- If the computer has been exposed to any liquids.
- If the computer does not work normally when you follow the operating instructions.
- If the computer has been dropped or damaged (do not touch the poisonous liquid if the LCD panel breaks).
- If there is an unusual odor, heat or smoke coming from your computer.

Safety Information

- Only use an AC/DC adapter approved for use with this computer.
- Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Do not continue to use a battery that has been dropped, or that appears damaged (e.g. bent or twisted) in any way. Even if the computer continues to work with a damaged battery in place, it may cause circuit damage, which may possibly result in fire.
- Make sure that your computer is completely powered off before putting it into a travel bag (or any such container).
- Before cleaning the computer, make sure it is disconnected from any external power supplies, peripherals and cables (including telephone lines). It is advisable to also remove your battery in order to prevent accidentally turning the machine on.
- Use a soft clean cloth to clean the computer, but do not apply cleaner directly to the computer. Do not use volatile (petroleum distillates) or abrasive cleaners on any part of the computer.
- Do not try to repair a battery pack. Refer any battery pack repair or replacement to your service representative or qualified service personnel.
- Note that in computer's featuring a raised LCD electro-plated logo, the logo is covered by a protective adhesive. Due to general wear and tear, this adhesive may deteriorate over time and the exposed logo may develop sharp edges. Be careful when handling the computer in this case, and avoid touching the raised LCD electro-plated logo. Avoid placing any other items in the carrying bag which may rub against the top of the computer during transport. If any such wear and tear develops contact your service center.

Polymer Battery Precautions

Note the following information which is specific to polymer batteries only, and where applicable, this overrides the general battery precaution information.

- Polymer batteries may experience a slight expansion or swelling, however this is part of the battery's safety mechanism and is not a cause for concern.
- Use proper handling procedures when using polymer batteries. Do not use polymer batteries in high ambient temperature environments, and do not store unused batteries for extended periods.



Battery Disposal & Caution

The product that you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used battery according to the manufacturer's instructions.

System Startup

1. Remove all packing materials.
2. Place the computer on a stable surface.
3. Insert the battery and make sure it is locked in position.
4. Securely attach any peripherals you want to use with the computer (e.g. keyboard and mouse) to their ports.
5. Attach the AC/DC adapter to the DC-In jack on the left of the computer, then plug the AC power cord into an outlet, and connect the AC power cord to the AC/DC adapter.
6. Use one hand to raise the lid/LCD to a comfortable viewing angle (do not exceed 130 degrees); use the other hand (as illustrated in **Figure 1**) to support the base of the computer (**Note: Never lift the computer by the lid/LCD**).
7. Press the power button to turn the computer "on".

System Software

Your computer may already come with system software pre-installed. Where this is not the case, or where you are re-configuring your computer for a different system, you will find this manual refers to **Microsoft Windows 7**.

Models Differences

This notebook series includes different models that vary slightly in design style, color and general appearance. Note that though your computer may look slightly different from that pictured throughout this documentation, all ports, jacks, indicators, specifications and general functions are the same for all the design styles.

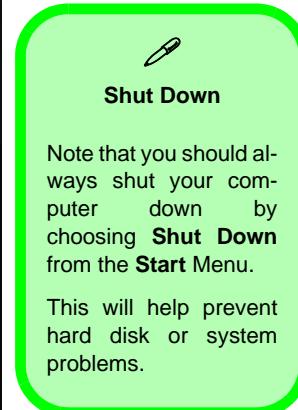
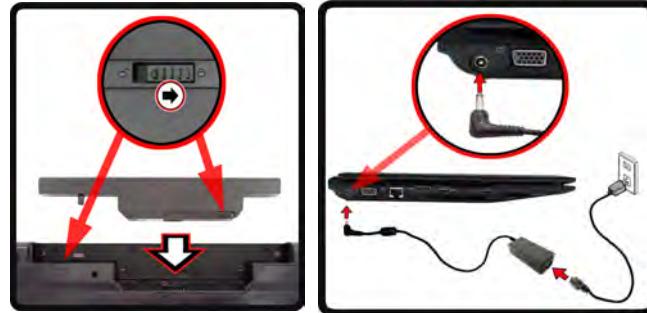


Figure 1 - Opening the Lid/LCD/Computer with AC/DC Adapter Plugged-In

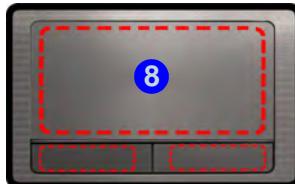
Model Differences

This notebook series includes **three** different model types that mainly differ as indicated in the table below. Note that your model may appear slightly different from those pictured in this manual.

Feature	Model A	Model B	Model C
Display Type Supported	14.0" (35.56cm) HD	15.6" (39.62cm) HD/HD+	17.3" (43.94cm) HD+
Dimensions & Weight	340mm (w) * 238mm (d) * 13.9 - 31.8mm (h) 2.2 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or 341mm (w) * 238.5mm (d) * 16 - 34mm (h) 2.2 kg (with 48.84WH Battery and ODD)	374mm (w) * 250mm (d) * 14.3 - 34.1mm (h) 2.3 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or 374mm (w) * 250mm (d) * 14.3 - 35.3mm (h) 2.3 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or 374mm (w) * 250mm (d) * 20 - 37.2mm (h) 2.6 kg (with 48.84WH Battery and ODD)	413mm (w) * 270mm (d) * 14 - 40.5mm (h) 2.9 kg (with 48.84WH Battery and ODD)

Table 1 - Model Differences

System Map: Front View with LCD Panel Open (Model A)



Note that the Touchpad and Buttons valid operational area is that indicated within the red dotted lines above.

Figure 2
Front View with LCD Panel Open (Model A)

1. PC Camera (Optional)
2. LCD
3. Power Button
4. Hot-Key Buttons (Design I Only)
5. LED Status Indicators
6. Keyboard
7. Built-In Microphone
8. Touchpad & Buttons



Wireless Device Operation Aboard Aircraft

The use of any portable electronic transmission devices aboard aircraft is usually prohibited. **Make sure the wireless modules are OFF if you are using the computer aboard aircraft.**

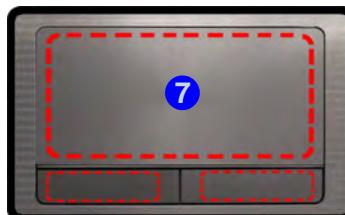
Use the key combinations to toggle power to the **3.75G/HSPA/WLAN/Bluetooth** modules, and check the LED indicator/visual indicator to see if the modules are powered on or not (see [Table 5 on page 10](#)).

System Map: Front View with LCD Panel Open (Models B & C)



Figure 3
Front View with LCD Panel Open (Models B & C)

1. PC Camera (Optional)
2. LCD
3. Power Button
4. LED Status Indicators
5. Keyboard
6. Built-In Microphone
7. Touchpad & Buttons



Note that the Touchpad and Buttons valid operational area is that indicated within the red dotted lines above.

LED Indicators

The LED indicators on the computer display helpful information about the current status of the computer.

Icon	Color	Description
		
Model A - Design I		
Models B & C		
		
Model A - Design II		
	Green	The Wireless LAN Module is Powered On
	Orange	The Bluetooth Module is Powered On
	Green	Hard Disk Activity
	Green	Number Lock (Numeric Keypad) Activated
	Green	Caps Lock Activated
	Green	Scroll Lock Activated

Table 2 - LED Status Indicators

Icon	Color	Description
		
	Orange	The AC/DC Adapter is Plugged In
	Green	The Computer is On
	Blinking Green	The Computer is in Sleep Mode
	Orange	The Battery is Charging
	Green	The Battery is Fully Charged
	Blinking Orange	The Battery Has Reached Critically Low Power Status

Table 3 - LED Power Indicators

Hot-Key Buttons

(Model A - Design I Only)

The Hot-Key buttons give instant access to the default Internet browser and e-mail program, and allow you to toggle the **Silent Mode** on/off with one quick button press.

Hot-Key Button	Function
	*Activate the Default E-Mail Browser
	Activate the Default Internet Program
	**Toggle Silent Mode

*Note that in **Windows 7** without Outlook/Outlook Express installed this button has no function. If Outlook/Outlook Express are installed then the button will activate the application.
When enabled, **Silent Mode will reduce fan noise and save power consumption. Note this may reduce computer performance.

Table 4 - Hot-Key Buttons (Model A - Design I)

Keyboard

The keyboard (**Model A**) has a numeric keypad for easy numeric data input. Pressing **Fn** + **NumLk** turns on/off the numeric keypad. It also features function keys to allow you to change operational features instantly.

The keyboard (**Models B & C**) includes a numeric keypad (on the right side of the keyboard) for easy numeric data input. Pressing **Fn** + **NumLk** turns on/off the numeric keypad. It also features function keys to allow you to change operational features instantly.



Model A



Models B & C

Figure 4 - Keyboard

Function Keys

The function keys (**F1** - **F12** etc.) will act as hot keys when pressed while the **Fn** key is held down. In addition to the basic function key combinations, visual indicators are available when the hot key driver is installed.

Keys	Function/Visual Indicators		Keys	Function/Visual Indicators	
Fn + ~	Play/Pause (in Audio/Video Programs)		Fn + F8/F9	Brightness Decrease/ Increase	
Fn + 	(Models A & B Only) 3.75G/HSPA Module Power Toggle		Fn + F10	PC Camera Power Toggle	
Fn + F1	Touchpad Toggle		Fn + F11	WLAN Module Power Toggle	
Fn + F2	Turn LCD Backlight Off (Press a key to or use Touchpad to turn on)		Fn + F12	Bluetooth Module Power Toggle	
Fn + F3	Mute Toggle	   	Fn + NumLk	Number Lock Toggle	
Fn + F4	Sleep Toggle		Fn + ScrLk	Scroll Lock Toggle	
Fn + F5/F6	Volume Decrease/ Increase		Caps Lock	Caps Lock Toggle	
Fn + F7	Display Toggle				

Table 5 - Function Keys & Visual Indicators

System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model A)



Figure 5 - Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model A)

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------------|
| 1. LED Power Indicators | 11. Optical Device Drive Bay |
| 2. DC-In Jack | 12. Emergency Eject Hole |
| 3. External Monitor Port | 13. Security Lock Slot |
| 4. RJ-45 LAN Jack | 14. Battery |
| 5. HDMI-Out Port | 15. Component Bay Cover |
| 6. 3 * USB 2.0 Ports | 16. Hard Disk Bay Cover |
| 7. Vent | 17. Speakers |
| 8. Multi-in-1 Card Reader | 18. USIM Card Cover (Optional) |
| 9. Microphone-In Jack | |
| 10. Headphone-Out Jack | |



Overheating

To prevent your computer from overheating make sure nothing blocks any vent while the computer is in use.

CPU

The CPU is not a user serviceable part. Accessing the CPU in any way may violate your warranty.

System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model B)

English



Figure 6 - Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model B)

- | | |
|---------------------------|------------------------------------------|
| 1. LED Power Indicators | 11. Optical Device Drive Bay |
| 2. DC-In Jack | 12. Emergency Eject Hole |
| 3. External Monitor Port | 13. Security Lock Slot |
| 4. RJ-45 LAN Jack | 14. Battery |
| 5. HDMI-Out Port | 15. Component Bay Cover |
| 6. 3 * USB 2.0 Ports | 16. Hard Disk Bay Cover |
| 7. Vent | 17. Speakers |
| 8. Multi-in-1 Card Reader | 18. USIM Card Cover
(Optional) |
| 9. Microphone-In Jack | |
| 10. Headphone-Out Jack | |



Disc Emergency Eject

If you need to manually eject a disc (e.g. due to an unexpected power interruption) you may push the end of a straightened paper clip into the emergency eject hole. Do not use a sharpened pencil or similar object that may break and become lodged in the hole.

System Map: Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model C)

English



Figure 7- Front, Left, Right, Rear & Bottom Views (Model C)

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. LED Power Indicators | 11. Headphone-Out Jack |
| 2. DC-In Jack | 12. Optical Device Drive Bay |
| 3. External Monitor Port | 13. Emergency Eject Hole |
| 4. RJ-45 LAN Jack | 14. Security Lock Slot |
| 5. HDMI-Out Port | 15. Battery |
| 6. USB 3.0 Port | 16. Component Bay Cover |
| 7. Vent | 17. Hard Disk Bay Cover |
| 8. USB 2.0 Ports | 18. Speakers |
| 9. Multi-in-1 Card Reader | |
| 10. Microphone-In Jack | |

USB 3.0 Port

The USB 3.0 port **6** is denoted by its blue color. USB 3.0 will transfer data much faster than USB 2.0, and is backwards-compatible with USB 2.0.

3.75G/HSPA Module

(Models A & B Only)

If you have included an **optional 3.75G/HSPA module** in your purchase option, follow the instructions below to install the USIM card (which will be provided by your service provider), and then run the appropriate application supplied with your module.

USIM Card Insertion

1. Turn off the computer, and turn it over and **remove the battery** (1) (slide the latches in the direction indicated below and slide the battery out).
2. Locate the SIM card cover and loosen screw (2) and remove the SIM card cover (3).

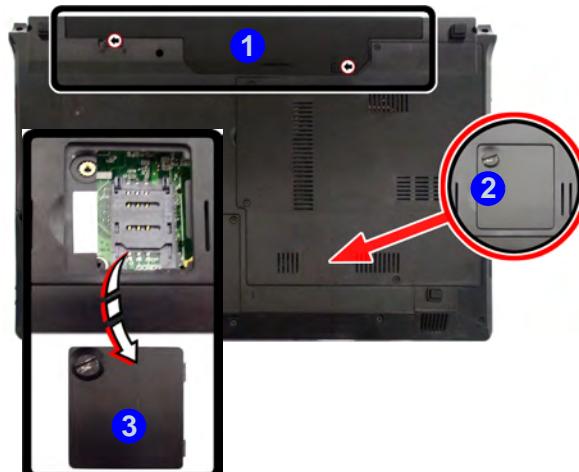


Figure 8 - Battery & SIM Card Cover Removal

3. Insert the USIM card as you would into your mobile phone.
4. Slide the SIMLOCK towards the hinge (in the direction to the arrow illustrated in *Figure 9*) in order to release the lock and lift it up.
5. Insert the USIM card and close the SIMLOCK.



Figure 9 - Unlock the SIMLOCK

6. Lock the SIMLOCK by pushing it in the direction of the arrow in *Figure 10* until it clicks into the lock position.



Figure 10 - Lock the SIMLOCK

7. Replace the cover, screw and battery.

Driver Installation

The *Device Drivers & Utilities + User's Manual* disc contains the drivers and utilities necessary for the proper operation of the computer. This setup will probably have already been done for you. If this is not the case, insert the disc and click **Install Drivers** (button), or **Option Drivers** (button) to access the **Optional** driver menu. Install the drivers in the order indicated in **Figure 11**. Click to select the drivers you wish to install (you should note down the drivers as you install them). **Note:** If you need to reinstall any driver, you should uninstall the driver first.

Manual Driver Installation

Click the **Browse CD/DVD** button in the **Drivers Installer** application and browse to the executable file in the appropriate driver folder.

If a **Found New Hardware** wizard appears during the installation procedure, click **Cancel**, and follow the installation procedure as directed.



Figure 11 - Install Drivers



Driver Installation General Guidelines

As a general guide follow the default on-screen instructions for each driver (e.g. **Next > Next > Finish**) unless you are an advanced user. In many cases a restart is required to install the driver.

Make sure any modules (e.g. PC Camera, WLAN or 3.75G/HSPA) are **ON** before installing the appropriate driver.

Windows Update

After installing all the drivers make sure you enable **Windows Update** in order to get all the latest security updates etc. (all updates will include the latest **hotfixes** from Microsoft).

Troubleshooting

Problem	Possible Cause - Solution
The Wireless LAN/Bluetooth/3.75G/HSPA modules cannot be detected.	<i>The modules are off.</i> Check the LED indicator () and/or function key indicator to see if the WLAN/Bluetooth/3.75G/HSPA module is on or off (see Table 2 on page 8 and Table 5 on page 10). If the LED indicator is off, then press the Fn + F11 (WLAN) , Fn + F12 (Bluetooth) or Fn + E (3.75G/HSPA) in order to enable the modules (see Table 5 on page 10).
The Bluetooth module is off after resuming from Sleep.	<i>The Bluetooth module's default state will be off after resuming from the Sleep power-saving state.</i> Use the key combination (Fn + F12) to power on the Bluetooth module after the computer resumes from Sleep.
A file cannot be copied to/from a connected Bluetooth device.	<i>Transferring data between the computer and a Bluetooth enabled device is supported in one direction only (simultaneous data transfer is not supported).</i> If you are copying a file from your computer to a Bluetooth enabled device, you will not be able to copy a file from the Bluetooth enabled device to your computer until the file transfer process from the computer has been completed.
The captured video files from the PC Camera are taking up too much disk space.	<p>Note that capturing high resolution video files requires a substantial amount of disk space for each file.</p> <p>Note that the Windows system requires a minimum of 15GB of free space on the C: drive system partition. It is recommended that you save the capture video file to a location other than the C:drive, limit the file size of the captured video or reduce video resolution (Options > Video Capture Pin... > Output Size).</p>

Specifications

Latest Specification Information

The specifications listed in this here are correct at the time of going to press. Certain items (particularly processor types/speeds) may be changed, delayed or updated due to the manufacturer's release schedule. Check with your service center for details.

Processor Options

Intel® Core™ i7 Processor

i7-2620M (2.70GHz)

4MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Core™ i5 Processor

i5-2540M (2.60GHz), i5-2520M (2.50GHz), i5-2410M (2.30GHz)

3MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Core™ i3 Processor

i3-2330M (2.20GHz), i3-2310M (2.10GHz)

3MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Pentium® Processor

B950 (2.10GHz), B940 (2.00GHz)

2MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Celeron® Processor

B810 (1.60GHz)

2MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Core Logic

Intel® HM65 Chipset

BIOS

One 32Mb SPI Flash ROM

AMI BIOS

Memory

Two 204 Pin SO-DIMM Sockets Supporting
DDR3 1066/1333MHz Memory
Memory Expandable up to 8GB

LCD

Model A:

14" (35.56cm) HD TFT LCD

Model B:

15.6" (39.62cm) HD/ HD+ TFT LCD

Model C:

17.3" (43.94cm) HD+ TFT LCD

Video Adapter

Intel® HD Graphics 3000

Shared Memory Architecture of up to
1748MB

MS DirectX® 10 compatible

Security

Security (Kensington® Type) Lock Slot
BIOS Password

Audio

High Definition Audio Compliant Interface

2 * Built-In Speakers

Built-In Microphone

Storage	Interface	Communication
<p>(Factory Option) One Changeable 12.7mm(h) Optical Device Type Drive (Super Multi Drive Module or Blu-Ray Combo Drive Module)</p> <p>One Changeable 2.5" 9.5mm (h) SATA HDD</p>	<p>One HDMI-Out Port</p> <p>One Headphone-Out Jack</p> <p>One Microphone-In Jack</p> <p>One RJ-45 LAN Jack</p> <p>One DC-in Jack</p> <p>One External Monitor Port</p>	<p>Built-In Gigabit Ethernet LAN</p>
Card Reader	Models A & B:	(Factory Option) 300K/1.3M Pixel USB PC Camera Module
Embedded Multi-In-1 Card Reader MMC (MultiMedia Card) / RS MMC SD (Secure Digital) / Mini SD / SDHC/ SDXC MS (Memory Stick) / MS Pro / MS Duo	Three USB 2.0 Ports	(Factory Option) 3.75G/HSPA Mini-Card Module (Models A & B Only)
Mini Card Slots	Model C: One USB 3.0 Port Two USB 2.0 Ports	<u>WLAN/ Bluetooth Half Mini-Card Modules:</u> (Factory Option) Intel® Centrino® Wireless-N 100 Wireless LAN (802.11b/g/n) (Factory Option) Intel® Centrino® Wireless-N 130 Wireless LAN (802.11b/g/n) + Bluetooth 3.0 (Factory Option) Intel® Centrino® Wireless-N 1030 Wireless LAN (802.11b/g/n) + Bluetooth 3.0 (Factory Option) Third-Party Wireless LAN (802.11b/g/n) (Factory Option) Third-Party Wireless LAN (802.11b/g/n) + Bluetooth 3.0
Models A & B: Slot 1 for WLAN Module or Combo WLAN and Bluetooth Module (Factory Option) Slot 2 for 3.75G/HSPA Module	Keyboard Model A: "WinKey" keyboard (with embedded numeric keypad)	
Model C: Slot 1 for WLAN Module or Combo WLAN and Bluetooth Module	Models B & C: Full-size "WinKey" keyboard (with numeric keypad)	
	Pointing Device	Built-in Touchpad

Power	Dimensions & Weight
6 Cell Smart Lithium-Ion Battery Pack, 48.84WH	Model A: 340mm (w) * 238mm (d) * 13.9 - 31.8mm (h)
(Factory Option) 6 Cell Smart Lithium-Ion Battery Pack, 62.16WH	2.2 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or
(Factory Option) 4 Cell Smart Lithium-Ion Battery Pack, 32.56WH	341mm (w) * 238.5mm (d) * 16 - 34mm (h) 2.2 kg (with 48.84WH Battery and ODD)
Full Range AC/DC Adapter AC Input: 100 - 240V, 50 - 60Hz DC Output: 19V, 3.42A or 18.5V, 3.5A (65W)	Model B: 374mm (w) * 250mm (d) * 14.3 - 34.1mm (h) 2.3 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or 374mm (w) * 250mm (d) * 14.3 - 35.3mm (h) 2.3 kg (with 48.84WH Battery and ODD) Or 374mm (w) * 250mm (d) * 20 - 37.2mm (h) 2.6 kg (with 48.84WH Battery and ODD)
Environmental Spec	Model C: 413mm (w) * 270mm (d) * 14 - 40.5mm (h) 2.9 kg (with 48.84WH Battery and ODD)
Temperature Operating: 5°C - 35°C Non-Operating: -20°C - 60°C	
Relative Humidity Operating: 20% - 80% Non-Operating: 10% - 90%	

Über das Ausführliche Benutzerhandbuch

Diese Kurzanleitung soll einen Überblick über die Schritte geben, die dazu notwendig sind, das System zu starten. Dieses ist nur eine Ergänzung und kein Ersatz für das erweiterte englischsprachige *Benutzerhandbuch*, das auf der mitgelieferten Disc *Device Drivers & Utilities + User's Manual* im Adobe-Acrobat-Format vorliegt. Diese Disc enthält auch die Treiber und Utility-Programme, die für einen einwandfreien Betrieb des Computers notwendig sind (**Hinweis:** Das Unternehmen behält sich das Recht vor, diese Publikation ohne Vorankündigung zu überarbeiten und den Inhalt zu verändern).

Einige oder alle Funktionen des Computers sind bereits eingerichtet worden. Falls das nicht der Fall ist oder wenn Sie einzelne Teile des Systems neu konfigurieren (oder neu installieren) möchten, finden Sie eine Anleitung im erweiterten *Benutzerhandbuch*. Die Disc *Device Drivers & Utilities + User's Manual* enthält nicht das Betriebssystem.

Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und Sicherheitshinweise

Beachten Sie sorgfältig die Hinweise zu gesetzlichen Vorschriften und zu Sicherheitshinweisen im erweiterten Benutzerhandbuch auf der Disc *Device Drivers & Utilities + User's Manual*.

© Juni 2011

Warenzeichen

Intel und Intel Core sind Warenzeichen/eingetragenes Warenzeichen der Intel Corporation.

Hinweise zu Pflege und Betrieb

Das Notebook ist zwar sehr stabil, kann aber dennoch beschädigt werden. Damit es nicht dazu kommt, sollten Sie die folgenden Hinweise beachten:

- **Das Gerät darf nicht herunterfallen und in anderer Form Stößen ausgesetzt werden.** Wenn der Computer fällt, können das Gehäuse und andere Komponenten beschädigt werden.
- **Das Gerät darf nicht nass werden und sich nicht überhitzen.** Computer und Netzteil dürfen nicht in der Nähe von Wärmequellen stehen oder gelagert werden. Dies ist ein elektrisches Gerät. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten eindringen, kann der Computer stark beschädigt werden.
- **Vermeiden Sie Interferenzen mit anderen Geräten.** Halten Sie den Computer fern von magnetischen Feldern, die von Stromquellen, Motoren, Magneten etc. erzeugt werden. Die können die Leistung beeinträchtigen und Ihre Daten beschädigen.
- **Achten Sie auf die richtige Bedienung des Computers.** Schalten Sie ihn erst aus, wenn alle Programme geschlossen wurden (speichern Sie Ihre Daten!). Speichern Sie regelmäßig Ihre Daten, da diese verloren gehen können, wenn der Akku verbraucht ist.

Reparatur

Nehmen Sie vor dem Reinigen des Wenn Sie versuchen, den Computer selbst zu reparieren, können Ihre Garantieansprüche verloren gehen. Außerdem besteht Stromschlaggefahr für Ihre Gesundheit und das Gerät durch frei liegende Teile. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Reparaturfachleuten durchführen, insbesondere wenn folgende Umstände vorliegen:

- Wenn das Netzkabel oder der AC/DC-Adapter beschädigt oder zerschlissen sind.
- Wenn der Computer Regen ausgesetzt war oder mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist.
- Wenn der Computer unter Beachtung der Bedienungsanweisungen nicht korrekt arbeitet.

- Wenn der Computer heruntergefallen ist oder beschädigt wurde (berühren Sie nicht die giftige Flüssigkeit des LCD-Bildschirms).
- Wenn ein ungewöhnlicher Geruch, Hitze oder Rauch aus dem Computer entweicht.

Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie nur einen AC/DC-Adapter, der für die Verwendung mit diesem Computer zugelassen ist.
- Verwenden Sie nur das Netzkabel und die Akkus, die in diesem Benutzerhandbuch spezifiziert sind. Entsorgen Sie die Akkus nicht in Feuer. Sie können explodieren. Richten Sie sich nach den regional gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Verwenden Sie den Akku nicht mehr, wenn er heruntergefallen ist oder in anderer Weise beschädigt (z.B. verzogen) ist. Auch wenn der Computer mit dem beschädigten Akku zu funktionieren scheint, können dadurch Stromkreise beschädigt werden, die schließlich einen Brand verursachen können.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Computer ausgeschaltet ist, wenn Sie es für den Transport z.B. während einer Reise in eine Tasche einpakken.
- Nehmen Sie vor dem Reinigen des Computers den Akku heraus, und trennen Sie es von allen externen Stromquellen, Peripheriegeräten und Kabeln (einschließlich Telefonkabel) ab.
- Reinigen Sie den Computer mit einem weichen, sauberen Tuch. Tragen Sie das Reinigungsmittel nicht direkt auf den Computer auf. Verwenden Sie keine flüchtigen Reinigungsmittel (Petroleumdestillate) oder Scheuermittel zum Reinigen des Computers.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu reparieren. Lassen Sie die Akkupacks durch den Servicevertreter oder qualifiziertes Fachpersonal reparieren oder austauschen.
- Beachten Sie, dass das Logo bei den Computern, die über ein galvanisch beschichtetes LCD-Logo verfügen, von einer Schutzfolie bedeckt ist. Durch die natürliche Abnutzung kann diese Schutzfolie beschädigt werden oder abgehen und die scharfen Kanten des frei liegenden Logos freigeben. Seien Sie in solch einem Fall vorsichtig bei der Handhabung des Computers, und vermeiden Sie es, das herausstehende beschichtete LCD-Logo zu berühren. Legen Sie keine Gegenstände in die Tragetasche, da diese während des Transports gegen den Computer drücken können. Wenden Sie sich in einem solchen Fall von Abnutzung an Ihr Service Center.

Polymer Akku Sicherheitshinweise

Beachten Sie die folgenden Hinweise, die sich speziell auf Polymer Akkus beziehen. Diese Hinweise haben zudem Vorrang gegenüber den Allgemeinen Akku Sicherheitshinweisen.

- Polymer Akkus können sich etwas ausdehnen oder anschwellen. Dies ist Teil des Sicherheitsmechanismus des Akkus und kein Anlass zur Sorge.
- Seien Sie vernünftig im Umgang mit Polymer Akkus. Verwenden Sie keine Polymer Akkus in Umgebungen mit hohen Temperaturen und lagern Sie keine ungenutzten Akkus über längere Zeiträume.



Entsorgen der Akkus/ Batterien & Achtung

Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält einen aufladbaren Akku. Dieser Akku ist wiederverwertbar. Nach verschiedenen nationalen und regionalen Gesetzgebungen kann es verboten sein, einen nicht mehr gebrauchsfähigen Akku in den normalen Hausmüll zu werfen. Informieren Sie sich bei Ihrem regionalen Entsorgungsunternehmen über Recycling-Möglichkeiten oder korrekte Entsorgung.

Wenn ein falscher Akku eingesetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie den Akku nur durch den gleichen oder einen baugleichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Entsorgen Sie den verbrauchten Akku entsprechend der Anweisungen des Herstellers.

Schnellstart

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
2. Legen Sie den Computer auf eine stabile Unterlage.
3. Setzen Sie den Akku ein, und stellen Sie sicher, dass sie fest sitzt.
4. Schließen Sie alle Peripheriegeräte, die Sie mit dem Computer verwenden wollen (z. B. Tastatur und Maus), an die entsprechenden Schnittstellen an.
5. Schließen Sie den AC/DC-Adapter an die DC-Eingangsbuchse an der linken Seite des Computers an. Verbinden Sie dann das Netzkabel mit einer Netzsteckdose und dem AC/DC-Adapter.
6. Klappen Sie den Deckel/LCD vorsichtig mit einer Hand auf, und öffnen Sie ihn auf einen angenehmen Sichtwinkel (jedoch nicht weiter als 130°). Mit der anderen Hand halten Sie das Unterteil des Computers fest (siehe Abb. 1) (**Hinweis:** Heben Sie den Computer **niemals** am Deckel/LCD hoch).
7. Drücken Sie auf den Netzschalter, um den Computer einzuschalten.

Systemsoftware

Möglicherweise wurde das Notebook bereits mit vorinstallierter Software ausgeliefert. Ist das nicht der Fall, oder wenn Sie das Notebook für ein anderes System neu konfigurieren möchten, finden Sie dazu eine Anleitung in diesem Handbuch zu ***Microsoft Windows 7***.

Modellunterschiede

Diese Notebookserie umfasste verschiedene Modelle, die sich leicht in Design, Farbe und allgemeinen äußerlichen Merkmalen voneinander unterscheiden. Ihr Modell kann zwar äußerlich von dem in dieser Dokument abgebildeten Modell etwas abweichen, jedoch sind alle Ports, Anschlüsse, Anzeigen, Spezifikationen und allgemeinen Funktionen bei allen Modellen gleich.

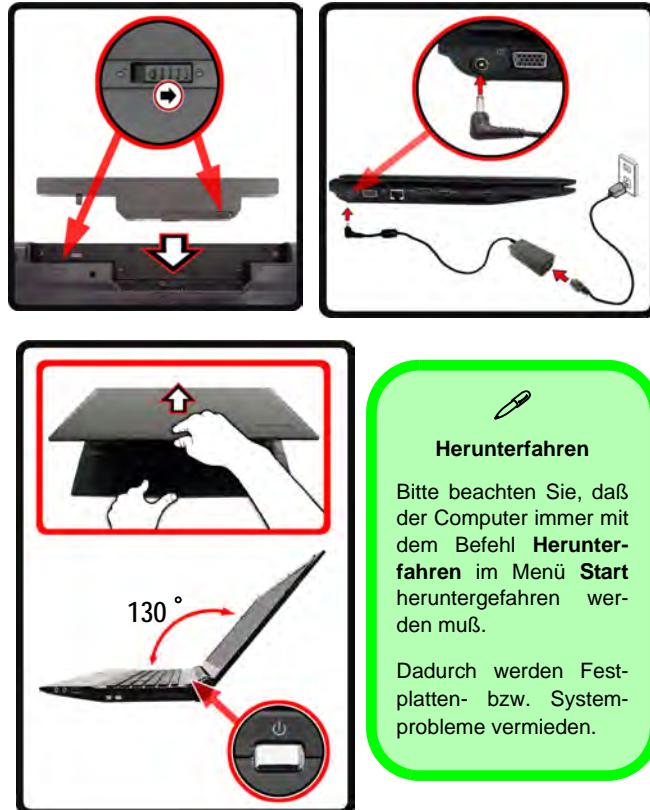


Abb. 1 - Öffnen des Deckels/LCD/Computers mit ange-
schlossenem AC/DC-Adapter

Modellunterschiede

Diese Notebookserie umfasst **drei** verschiedene Modelltypen, die sich in Folgendem unterscheiden. Es ist möglich, dass das von Ihnen erworbene Modell von dem in diesem Benutzerhandbuch abgebildeten Modell abweicht.

Funktion	Modell A	Modell B	Modell C
LCD-Typ	14,0" (35,56cm) HD	15,6" (39,62cm) HD/ HD+	17,3" (43,94cm) HD+
Abmessungen und Gewicht	340 (B) x 238 (T) x 13,9 - 31,8 (H) mm 2,2 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk) Oder 341 (B) x 238,5 (T) x 16 - 34(H) mm 2,2 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)	374 (B) x 250 (T) x 14,3 - 34,1 (H) mm 2,3 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk) Oder 374 (B) x 250 (T) x 14,3 - 35,3 (H) mm 2,3 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk) Oder 374 (B) x 250 (T) x 20 - 37,2 (H) mm 2,6 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)	413 (B) x 270 (T) x 14 - 40,5 (H) mm 2,9 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Tabelle 1 - Modellunterschiede

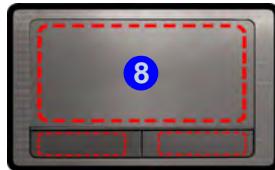
Systemübersicht: Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modell A)



Abb. 2

Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modell A)

1. PC-Kamera (optional)
2. LCD-Bildschirm
3. Netzschalter
4. Hot-Key-Tasten (nur Design I)
5. LED-Statusanzeigen
6. Tastatur
7. Mikrofon
8. Touchpad mit Tasten



Beachten Sie, dass der Funktionsbereich des Touchpads und der Tasten innerhalb der rot gepunkteten Linien liegt.



Die Benutzung drahtloser angeschlossener Geräte in Flugzeugen

In der Regel ist die Benutzung jeglicher tragbarer elektronischer Funkgeräte in Flugzeugen verboten. **Achten Sie darauf, daß die Wireless-Module AUSGESCHALTET sind, wenn Sie den Computer im Flugzeug benutzen.**

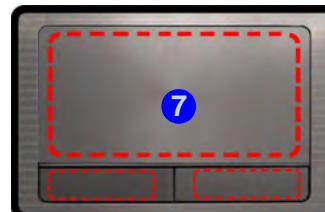
Drücken Sie die entsprechenden Tastenkombinationen, um jeweils das 3.75G/HSPA-, das WLAN- oder das Bluetooth-Modul zu aktivieren. Prüfen Sie anhand der LED-Anzeigen/visuellen Anzeigen, ob die Module eingeschaltet sind (siehe [Tabelle 5 auf Seite 30](#)).

Systemübersicht: Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modelle B & C)



Abb. 3 - Ansicht von vorne mit geöffnetem LCD-Bildschirm (Modelle B & C)

1. PC-Kamera (**optional**)
2. LCD-Bildschirm
3. Netzschalter
4. LED-Statusanzeigen
5. Tastatur
6. Mikrofon
7. Touchpad mit Tasten



Beachten Sie, dass der Funktionsbereich des Touchpads und der Tasten innerhalb der rot gepunkteten Linien liegt.

LED-Anzeigen

Die LED-Anzeigen auf dem Computer zeigen wichtige Informationen über den aktuellen Status des Computers.

Symbol	Farbe	Beschreibung
		Modelle B & C
		Modell A - Design I
		Modell A - Design II
	Grün	Das WLAN-Modul ist eingeschaltet
	Orange	Das Bluetooth-Modul ist eingeschaltet
	Grün	Es wird auf die Festplatte zugegriffen
	Grün	Die Funktion NumLk (Nummerntastatur) ist aktiviert
	Grün	Caps-Lock ist aktiviert
	Grün	Scroll-Lock ist aktiviert

Tabelle 2 - LED-Statusanzeigen

Symbol	Farbe	Beschreibung
	Orange	Der AC/DC-Adapter ist angeschlossen
	Grün	Der Computer ist angeschaltet
	Lampe blinkt grün	Das System ist im konfigurierten Energiesparmodus
	Orange	Der Akku wird geladen
	Grün	Der Akku ist voll geladen
	Lampe blinkt orange	Der Akku hat einen kritisch niedrigen Stromstatus erreicht

Tabelle 3 - LED-Stromanzeichen

Hot-Key-Tasten

(Nur Modell A - Design I)

Mit den Hot-Key-Tasten haben Sie einen direkten Zugriff auf den Standard-Internetbrowser und Ihr E-Mail-Standardprogramm, und Sie können mit nur einem schnellen Tastendruck den **Leise-Modus** ein- oder ausschalten.

Hot-Key-Taste	Funktion
	*Das Standard-E-Mail-Programm aktivieren
	Einen Standard-Internet browser aktivieren
	**Leise-Modus ein-/ausschalten

*Beachten Sie, dass diese Taste bei **Windows 7** keine Funktion hat, wenn nicht Outlook/Outlook Express installiert ist. Sobald Outlook/Outlook Express installiert sind, wird die Anwendung aktiviert.
Wenn der **Leise-Modus aktiviert ist, werden die Lüftergeräusche und der Stromverbrauch reduziert. Beachten Sie, dass sich dabei auch die Leistung des Computers verringern kann.

Tabelle 4 - Hot-Key-Tasten (Modell A - Design I)

Tastatur

Die Tastatur (**Modell A**) hat eine eingebettete Nummerntastatur für einfache Zahleneingabe. Durch Drücken auf **Fn** + **Num** wird die Nummerntastatur ein- und ausgeschaltet. Zusätzlich gibt es Funktionstasten, über die Sie direkt zwischen den Funktionen umschalten können.

Die Tastatur (**Modelle B & C**) umfasst eine Nummerntastatur (an der rechten Seite der Tastatur) für die Eingabe von Zahlen. Durch Drücken auf **Fn** + **Num** wird die Nummerntastatur ein- und ausgeschaltet. Zusätzlich gibt es Funktionstasten, über die Sie direkt zwischen den Funktionen umschalten können.



Modell A



Modelle B & C

Abb. 4 - Tastatur

Funktionstasten

Wenn die Funktionstasten (**F1 - F12**) gleichzeitig mit der **Fn**-Taste gedrückt werden, funktionieren sie wie Hotkeys. Neben den Tastenkombinationen für die Grundfunktionen gibt es visuelle Anzeigen, wenn der Hotkey Treiber installiert ist.

Tasten	Funktion/ Visuelle Anzeigen		Tasten	Funktion/ Visuelle Anzeigen	
Fn + ~	Wiedergabe/Pause (in Audio /Videoprogrammen)		Fn + F8/F9	LCD-Helligkeit verringern/erhöhen	
Fn + 	3.75G/HSPA-Modul aktivieren/deaktivieren (Nur Modelle A & B)	 	Fn + F10	PC-Kamera aktivieren/deaktivieren	 
Fn + F1			Fn + F11	Wireless-LAN-Modul aktivieren/deaktivieren	 
Fn + F2	LCD-Hintergrundlicht ausschalten (zum Einschalten beliebige Taste drücken oder Touchpad berühren)		Fn + F12	Bluetooth-Modul aktivieren/deaktivieren	 
Fn + F3	Stummschaltung/Stummschaltung aufheben	 	Fn + Num	Ein-/Ausschalten der Nummerntastatur	 
Fn + F4	Wechsel Schlaf/Wiederaufnahme		Fn + Rollen	Ein-/Ausschalten des Scroll-Modus	 
Fn + F5/F6	Audio-Lautstärke verringern/erhöhen			Ein-/Ausschalten der Feststelltaste	 
Fn + F7	Wechseln der Anzeigegeräte				

Tabelle 5 - Funktionstasten & visuelle Anzeigen

Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell A)



Abb. 5

Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell A)

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. LED-Stromanzeigen | 10. Kopfhörer-Ausgangsbuchse |
| 2. DC-Eingangsbuchse | 11. Schacht für optisches Laufwerk |
| 3. Schnittstelle für externen Monitor | 12. Notauswurfloch |
| 4. RJ-45 LAN-Buchse | 13. Sicherheitsschloß-Buchse |
| 5. HDMI-Ausgangsanschluss | 14. Akku |
| 6. 3 USB 2.0 Anschlüsse | 15. Komponentenfachabdeckung |
| 7. Luftungsoffnung | 16. Abdeckung des Festplattenschachts |
| 8. Multi-in-1 Kartenleser | 17. Lautsprecher |
| 9. Mikrofon-Eingangsbuchse | 18. USIM-Kartenfachabdeckung (optional) |



Überhitzung

Zum Schutz vor Überhitzung Ihres Computers dürfen die Luftungsoffnung(en) nicht während das Notebook in Betrieb ist verdeckt werden.

CPU

Die CPU darf nicht vom Anwender repariert werden. Jeglicher Zugriff auf die CPU führt zum Verlust der Garantieansprüche.

Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell B)



Abb. 6

Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell B)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. LED-Stromanzeigen | 11. Schacht für optisches Laufwerk |
| 2. DC-Eingangsbuchse | 12. Notauswurfloch |
| 3. Schnittstelle für externen Monitor | 13. Sicherheitsschloß-Buchse |
| 4. RJ-45 LAN-Buchse | 14. Akku |
| 5. HDMI-Ausgangsanschluss | 15. Komponentenfachabdeckung |
| 6. 3 USB 2.0 Anschlüsse | 16. Abdeckung des Festplattenschachts |
| 7. Luftungsoffnung | 17. Lautsprecher |
| 8. Multi-in-1 Kartenleser | 18. USIM-Kartenfachabdeckung
(optional) |
| 9. Mikrofon-Eingangsbuchse | |
| 10. Kopfhörer-Ausgangsbuchse | |



Disc-Notauswurf

Wenn eine Disc manuell entnommen werden muß (z.B. wegen eines Stromausfalls) können Sie mit dem Ende einer geradegebogenen Büroklammer in das Notauswurfloch drücken. Verwenden Sie hierzu aber keinen spitzen Bleistift oder ähnliche Objekte, die im Loch abbrechen und darin steckenbleiben könnten.

Systemübersicht: Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell C)



Abb. 7- Ansicht von vorne, links, rechts, hinten und unten (Modell C)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. LED-Stromanzeigen | 12. Schacht für optisches Laufwerk |
| 2. DC-Eingangsbuchse | 13. Notauswurfloch |
| 3. Schnittstelle für externen Monitor | 14. Sicherheitsschloß-Buchse |
| 4. RJ-45 LAN-Buchse | 15. Akku |
| 5. HDMI-Ausgangsanschluss | 16. Komponentenfachabdeckung |
| 6. USB 3.0 Anschluss | 17. Abdeckung des Festplattenschachts |
| 7. Luftungsoffnung | 18. Lautsprecher |
| 8. USB 2.0 Anschlüsse | |
| 9. Multi-in-1 Kartenleser | |
| 10. Mikrofon-Eingangsbuchse | |
| 11. Kopfhörer-Ausgangsbuchse | |



USB 3.0-Anschluss

Der USB 3.0-Anschluss 6 ist blau codiert. Die Datenübertragung ist bei USB 3.0 viel schneller als bei USB 2.0, und USB 3.0 ist rückwärts kompatibel mit USB 2.0.

3.75G/HSPA-Modul

(Nur Modelle A & B)

Wenn Ihr Modell das **optionale 3.75G/HSPA-Modul** enthält, folgen Sie den nachfolgenden Anweisungen, um die USIM-Karte zu installieren (Sie erhalten sie von Ihrem Dienstanbieter). Installieren Sie dann die Anwendung.

Einsetzen der USIM-Karte

1. Schalten Sie den Computer **aus**, drehen Sie es herum, und **nehmen Sie den Akku 1 heraus** (schieben Sie die Riegel in die unten angezeigte Richtung, und ziehen Sie den Akku heraus).
2. Finden Sie die USIM-Kartenfachabdeckung und lösen Sie die Schraube **2**, und nehmen Sie die USIM-Kartenfachabdeckung **3** ab.

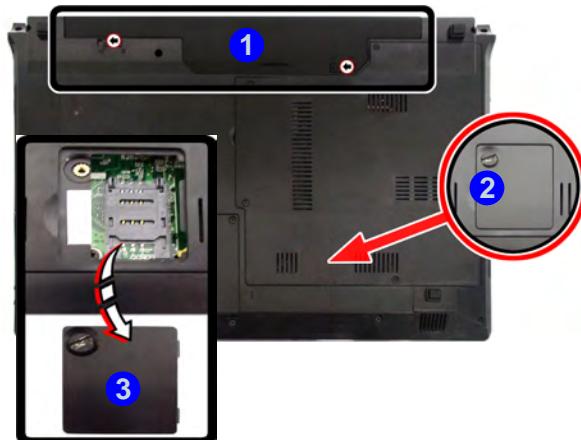


Abb. 8 - Herausnehmen des Akkus und Abnehmen der USIM-Kartenfachabdeckung

3. Setzen Sie die USIM-Karte wie bei Ihrem Mobiltelefon ein.
4. Schieben Sie den SIMLOCK-Riegel in Richtung Scharnier (in die Richtung des in **Abb. 9** dargestellten Pfeils), um den Riegel zu öffnen, und klappen Sie ihn hoch.
5. Setzen Sie die USIM-Karte wie abgebildet ein, und schließen Sie den SIMLOCK.



Abb. 9 - Lösen des SIMLOCK-Riegels

6. Verriegeln Sie den SIMLOCK, indem Sie ihn bis zum Einrasten in Pfeilrichtung schieben (**Abb. 10**).



Abb. 10 - Schließen des SIMLOCK-Riegels

7. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf, die Schraube und den Akku ein.

Installation der Treiber

Die Disc *Device Drivers & Utilities + User's Manual* enthält die Treiber und Hilfsprogramme, die für das einwandfreie Funktionieren des Computers notwendig sind. Möglicherweise wurden diese bereits vorinstalliert. Ist das nicht der Fall, legen Sie die Disc ein, und klicken Sie auf **Install Drivers** (Schaltfläche) oder **Option Drivers** (Schaltfläche), um das Treibermenü **Optional** aufzurufen. Installieren Sie die Treiber in der in **Abb. 11** angegebenen Reihenfolge. Markieren Sie die Treiber, die installiert werden sollen (notieren Sie zum späteren Nachlesen die Treiber, die Sie installiert haben). **Hinweis:** Muss ein Treiber neu installiert werden, sollten Sie den alten Treiber zunächst deinstallieren.

Manuelle Treiber-Installation

Klicken Sie in der Anwendung **Drivers Installer** auf die Schaltfläche **Browse CD/DVD** und navigieren Sie zu der ausführbaren Datei in dem Ordner für Ihren Treiber.

Wenn während des Installationsvorgangs das Fenster **Neue Hardware gefunden** erscheint, klicken Sie auf **Abbrechen**, um das Fenster zu schließen. Befolgen Sie dann die Installationsanweisungen.



Abb. 11 - Installation der Treiber



Allgemeine Hinweise zur Treiberinstallation

Wenn Sie keine fortgeschrittenen Kenntnisse haben, folgen Sie für jeden Treiber den Anweisungen auf dem Bildschirm (z. B. **Weiter > Weiter > Fertig stellen**). In vielen Fällen ist es erforderlich, den Computer nach der Treiberinstallation neu zu starten.

Alle Module (z. B. PC-Kamera, WLAN oder 3.75G/HSPA) müssen vor der Treiberinstallation **eingeschaltet** werden.

Windows Update

Nachdem Sie alle Treiber installiert haben, sollten Sie die Funktion **Windows Update** aktualisieren, um immer die neuesten Sicherheits-Updates usw. zu erhalten (die Updates enthalten die neuesten **Fehlerbehebungen** von Microsoft).

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache - Lösung
Die Module Wireless-LAN/Bluetooth/3.75G/HSPA können nicht erkannt werden.	<i>Das/Die Modul(e) ist/sind ausgeschaltet.</i> Prüfen Sie anhand der LED-Anzeige (¶) und/oder Funktionstastenanzeige, ob das WLAN/Bluetooth/3.75G/HSPA-Modul ein- oder ausgeschaltet ist (siehe Tabelle 2 auf Seite 28 und Tabelle 5 auf Seite 30). Wenn die Anzeige-LED nicht leuchtet, drücken Sie die Tastenkombination Fn + F11 (WLAN) , Fn + F12 (Bluetooth) oder Fn + 3 (3.75G/HSPA) , um das/ die Modul(e) zu aktivieren (siehe Tabelle 5 auf Seite 30).
Das Bluetooth -Modul ist aus , wenn das Gerät aus dem Energiesparmodus zurückkehrt.	<i>Das Bluetooth-Modul ist standardmäßig ausgeschaltet, wenn es aus dem Energiesparmodus zurückkehrt.</i> Drücken Sie die Tastenkombination (Fn + F12), um das Bluetooth-Modul nach der Rückkehr aus dem Energiesparmodus wieder einzuschalten.
Eine Datei kann nicht auf ein/von einem angeschlossenen Bluetooth -Gerät übertragen werden.	<i>Die Datenübertragung zwischen dem Computer und einem Bluetooth-Gerät nur in einer Richtung möglich ist (eine gleichzeitige Datenübertragung in beide Richtungen wird nicht unterstützt).</i> Sie können eine Datei vom Computer auf ein aktiviertes Bluetooth-Gerät nur dann kopieren, wenn nicht gleichzeitig Dateien vom Gerät zum Computer übertragen werden. Dieser Vorgang muss zuerst abgeschlossen werden.
Die mit der PC-Kamera aufgenommenen Dateien benötigen zu viel Speicherplatz.	Videodateien, die mit hoher Auflösung aufgenommen werden, erfordern sehr viel Speicherplatz. Beachten Sie, dass das Betriebssystem Windows mindestens 15GB freien Speicher im Laufwerk C: der Systempartition benötigt. Es wird empfohlen, die aufgenommenen Videodateien in einem anderen Laufwerk als C: zu speichern, die Dateigröße der Aufnahmedateien zu beschränken oder die Auflösung der Videos zu verringern (Optionen/Options > Video Aufnahme konfigurieren.../Video Capture Pin... > Ausgabegröße).

Technische Daten

Aktualität der technischen Daten

Die in diesem Teil aufgeführten technischen Daten sind zum Zeitpunkt der Druckstellung richtig. Bestimmte Elemente (insbesondere Prozessortypen/-geschwindigkeiten) können im Rahmen des Entwicklungsplans des Herstellers zwischenzeitlich geändert oder aktualisiert werden. Detailinformationen erhalten Sie bei Ihrem Servicezentrum.

Prozessor-Optionen

Intel® Core™ i7 Prozessor

i7-2620M (2,70GHz)

4MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Core™ i5 Prozessor

i5-2540M (2,60GHz), i5-2520M (2,50GHz), i5-2410M (2,30GHz)

3MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Core™ i3 Prozessor

i3-2330M (2,20GHz), i3-2310M (2,10GHz)

3MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Pentium® Prozessor

B950 (2,10GHz), B940 (2,00GHz)

2MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Intel® Celeron® Prozessor

B810 (1,60GHz)

2MB L3 Cache, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Core Logic

Intel® HM65 Chipsatz

BIOS

AMI BIOS (32Mb SPI Flash-ROM)

Speicher

Zwei 204-Pin SODIMM-Socket,
Unterstützung von **DDR3 1066/1333MHz**
Speicher

Speicher auf bis zu 8GB erweiterbar

LCD

Modell A:

14" (35,56cm) HD TFT LCD

Modell B:

15,6" (39,62cm) HD/ HD+ TFT LCD

Modell C:

17,3" (43,94cm) HD+ TFT LCD

Videoadapter

Intel® HD Graphics 3000

Shared-Memory-Architektur bis zu **1748GB**
Kompatibel mit MS DirectX® 10

Sicherheit

Öffnung für Sicherheitsschloß (Typ
Kensington)

BIOS-Paßwort

Audio

High-Definition-Audio-kompatible
Schnittstelle
2 eingebaute Lautsprecher
Eingebautes Mikrofon

Speicher	Schnittstellen	Kommunikation
(Werkseitige Option) Ein austauschbares optisches Laufwerk (12,7mm Höhe) (Super Multi-Laufweksmodul oder kombiniertes Blu-Ray-Laufwerksmodul)	Ein HDMI-Ausgangsanschluss Eine Lautsprecher/Kopfhörer Ausgangsbuchse Eine Mikrofon-Eingangsbuchse Eine RJ-45 LAN-Buchse Eine Schnittstelle für externen Monitor Eine DC-Eingangsbuchse	1 Gbit Ethernet-LAN eingebaut (Werkseitige Option) 300K/1,3M Pixel USB PC-Kamera-Modul (Werkseitige Option) 3.75G/HSPA Mini-Card-Modul (Nur Modelle A & B)
Eine Austauschbare SATA-2,5"-Festplatte (9,5mm Höhe)		
Kartenleser	<u>Modelle A & B:</u>	<u>WLAN/ Bluetooth Half Mini-Card Module:</u>
Festes Multi-in-1 Kartenleser-Modul MMC (MultiMedia Card) / RS MMC SD (Secure Digital) / Mini SD / SDHC/ SDXC MS (Memory Stick) / MS Pro / MS Duo	Drei USB 2.0-Anschlüsse	(Werkseitige Option) Intel® Centrino® Wireless-N 100 WLAN (802.11b/g/n)
Mini-Card-Steckplätze	<u>Modell C:</u>	(Werkseitige Option) Intel® Centrino® Wireless-N 130 Bluetooth 3.0 und WLAN (802.11b/g/n)
<u>Modelle A & B:</u> Steckplatz 1 für Wireless-LAN -Modul o Kombinierte Bluetooth und WLAN -Modul (Werkseitige Option) Steckplatz 2 für 3.75G/HSPA -Modul	Zwei USB 2.0-Anschlüsse Eine USB 3.0-Anschluss	(Werkseitige Option) Intel® Centrino® Wireless-N 1030 Bluetooth 3.0 und WLAN (802.11b/g/n)
<u>Modell C:</u> Steckplatz 1 für Wireless-LAN -Modul o Kombinierte Bluetooth und WLAN -Modul	<u>Tastatur</u> <u>Modell A:</u> "Win Key"-Tastatur (mit integrierter Nummerntastatur) <u>Modelle B & C:</u> "Win Key"-Tastatur (mit Nummerntastatur) in Normalgröße	(Werkseitige Option) Wireless LAN (802.11b/g/n) (andere Hersteller) (Werkseitige Option) Wireless LAN (802.11b/g/n) und Bluetooth 3.0 (andere Hersteller)
Zeigegerät	Eingebautes Touchpad	

Stromversorgung

Akkupack mit Smart Lithium-Ionen-Hauptakku mit 6 Zellen, 48,84WH

(Werkseitige Option) Akkupack mit Smart Lithium-Ionen-Hauptakku mit 6 Zellen, 62,16WH

(Werkseitige Option) Akkupack mit Smart Lithium-Ionen-Hauptakku mit 4 Zellen, 32,56WH

AC/DC-Adapter für den gesamten Spannungsbereich

AC-Eingang: 100-240 V, 50-60Hz

DC-Ausgang: 19V, 3,42A oder 18,5V, 3,5A
(65W)

Umgebungsbedingungen

Temperatur

In Betrieb: 5°C – 35°C

Bei Aufbewahrung: -20°C – 60°C

Relative Luftfeuchtigkeit

In Betrieb: 20 – 80 %

Bei Aufbewahrung: 10 – 90 %

Abmessungen und Gewicht

Modell A:

340 (B) x 238 (T) x 13,9 - 31,8 (H) mm

2,2 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Oder

341 (B) x 238,5 (T) x 16 - 34(H) mm

2,2 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Modell B:

374 (B) x 250 (T) x 14,3 - 34,1 (H) mm

2,3 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Oder

374 (B) x 250 (T) x 14,3 - 35,3 (H) mm

2,3 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Oder

374 (B) x 250 (T) x 20 - 37,2 (H) mm

2,6 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

Modell C:

413 (B) x 270 (T) x 14 - 40,5 (H) mm

2,9 kg (mit 48,84WH-Akku & optische Laufwerk)

A propos de ce Guide Utilisateur Concis

Ce guide rapide est une brève introduction à la mise en route de votre système. Il s'agit d'un supplément, et non pas d'une alternative au *Manuel de l'Utilisateur* en Anglais complet au format Adobe Acrobat sur le disque *Device Drivers & Utilities + User's Manual* fourni avec votre ordinateur. Ce disque contient aussi les pilotes et utilitaires nécessaires au fonctionnement correct de votre ordinateur (**Remarque:** La compagnie se réserve le droit de revoir cette publication ou de modifier son contenu sans préavis).

Certains ou tous les éléments de l'ordinateur peuvent avoir été déjà installés. Si ce n'est pas le cas, ou si vous avez l'intention de reconfigurer (ou réinstaller) des portions du système, reportez-vous au *Manuel de l'Utilisateur* complet. Le disque *Device Drivers & Utilities + User's Manual* ne contient pas de système d'exploitation.

Informations de réglementation et de sécurité

Prêtez attention aux avis réglementaires et informations de sécurité contenus dans le Manuel de l'Utilisateur se trouvant sur le disque *Device Drivers & Utilities + User's Manual*.

© Juin 2011

Marques déposées

Intel et **Intel Core** sont des marques déposées ou enregistrées d'Intel Corporation.

Instructions d'entretien et d'utilisation

L'ordinateur est robuste, mais il peut toutefois être endommagé. Afin d'éviter ceci, veuillez suivre ces recommandations :

- Ne le laissez pas tomber. Ne l'exposez à aucun choc ou vibration.** Si l'ordinateur tombe, le boîtier et d'autres éléments pourraient être endommagés.
- Gardez-le sec. Ne le laisser pas surchauffer.** Tenez l'ordinateur et son alimentation externe à distance de toute source de chaleur. Il s'agit d'un appareil électrique. Si de l'eau ou tout autre liquide venait à pénétrer à l'intérieur de votre ordinateur, il pourrait être sérieusement endommagé.
- Evitez les interférences.** Tenez l'ordinateur à distance de transformateurs à haute capacité, moteurs électriques, et autres appareils génératrices de champs magnétiques importants. Ceux-ci peuvent gêner ses performances normales et endommager vos données.
- Suivez les procédures appropriées d'utilisation de votre ordinateur.** Arrêtez l'ordinateur correctement, et fermez tous vos programmes (n'oubliez pas d'enregistrer votre travail). N'oubliez pas d'enregistrer vos données régulièrement puisqu'elles peuvent être perdues si la batterie est vide.

Révision

Si vous essayez de réparer l'ordinateur par vous-même, votre garantie sera annulée et vous risquez de vous exposer et d'exposer l'ordinateur à des chocs électriques. Confiez toute réparation à un technicien qualifié, particulièrement dans les cas suivants:

- Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur AC/DC est endommagé, abîmé ou effiloché.
- Si votre ordinateur a été exposé à la pluie ou tout autre liquide.
- Si votre ordinateur ne fonctionne pas normalement bien que vous ayez suivi les instructions de mise en marche à la lettre.
- Si votre ordinateur est tombé par terre ou a été endommagé (si l'écran

LCD est cassé, ne touchez pas le liquide car il contient du poison).

- Si une odeur inhabituel, de la chaleur ou de la fumée apparaît sortant de votre ordinateur.

Informations de sécurité

- Utilisez uniquement un adaptateur AC/DC agréé avec votre ordinateur.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et les batteries indiqués dans ce manuel. Ne jetez pas les batteries dans le feu. Elles peuvent exploser. Consultez la réglementation locale pour des instructions de recyclage possibles.
- Ne continuez pas d'utiliser une batterie qui est tombée, ou qui paraît endommagée (ex: tordue ou vrillée) d'une manière quelconque. Même si l'ordinateur continue de fonctionner avec la batterie en place, cela peut détériorer le circuit, pouvant déclencher un incendie.
- Assurez-vous que votre ordinateur est complètement éteint avant de le mettre dans un sac de voyage (ou tout autre bagage similaire).
- Avant de nettoyer l'ordinateur, retirez la batterie et assurez-vous que l'ordinateur est débranché de toute alimentation électrique externe, périphériques et câbles (y compris les lignes téléphoniques).
- Utilisez un chiffon propre et doux pour nettoyer l'ordinateur, mais n'appliquez pas d'agent de nettoyage directement sur l'ordinateur. N'utilisez pas de produit de nettoyage volatil (des distillés pétrolier) ou abrasifs sur aucun des éléments de l'ordinateur.
- N'essayez jamais de réparer la batterie. Au cas où votre batterie aurait besoin d'être réparée ou changée, veuillez vous adresser à votre représentant de service ou à des professionnels qualifiés.
- Notez que dans les ordinateurs ayant un logo fixé par dépôt électrolytique, le logo est recouvert par une protection adhésive. À cause de l'usure générale, cette protection adhésive se détériore avec le temps et le logo exposé peut former des angles coupants. Faites bien attention lorsque vous manipulez l'ordinateur, et évitez de toucher le logo fixé par dépôt électrolytique. Dans la sacoche de voyage, ne mettez pas d'autres objets qui risquent de se frotter contre l'ordinateur pendant le transport. En cas d'une telle usure, contactez votre centre de services.

Précautions concernant les batteries polymères

Notez les informations suivantes spécifiques aux batteries polymères, et le cas échéant, celles-ci remplacent les informations générales de précaution sur les batteries.

- Les batteries polymères peuvent présenter une légère dilatation ou gonflement, mais cela est inhérent au mécanisme de sécurité de la batterie et ne représente pas une anomalie.
- Manipulez les batteries polymères de façon appropriée lors de leur utilisation. Ne pas utiliser de batteries polymères dans des environnements présentant une température ambiante élevée, et ne pas stocker les batteries non utilisées pendant de longues périodes.



Elimination de la batterie & avertissement

Le produit que vous venez d'acheter contient une batterie rechargeable. Cette batterie est recyclable. Quand elle n'est plus utilisable, en fonction des lois locales des différents états et pays, il peut être illégal de s'en débarrasser en la jetant avec les ordures ménagères normales. Vérifiez auprès du responsable local de l'élimination des déchets solides de votre quartier pour vous informer des possibilités de recyclage ou de la manière appropriée de la détruire.

Il existe un danger d'explosion si la batterie est remise de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement par des batteries de même type ou de type équivalent, recommandées par le fabricant. Eliminez les batteries usagées selon les instructions du fabricant.

Guide de démarrage rapide

1. Enlevez tous les emballages.
2. Posez l'ordinateur sur une surface stable.
3. Installez la batterie et assurez-vous qu'elle correctement positionnée.
4. Connectez fermement les périphériques que vous souhaitez utiliser avec votre ordinateur (par ex. clavier et souris) à leurs ports respectifs.
5. Branchez l'adaptateur AC/DC à la prise d'entrée DC sur la gauche de l'ordinateur, branchez ensuite le cordon secteur à une prise murale, puis à l'adaptateur AC/DC.
6. D'une main, soulevez soigneusement le couvercle/LCD pour obtenir un angle de vision confortable (ne pas dépasser 130 degrés), de l'autre main (comme illustré dans la *Figure 1*) maintenez la base de l'ordinateur (**Remarque : Ne soulevez jamais l'ordinateur par le couvercle/LCD**).
7. Pressez le bouton de mise en marche pour allumer.

Logiciel système

Votre ordinateur peut être livré avec un logiciel système pré-installé. Si ce n'est pas le cas, ou si vous re-configurez votre ordinateur pour un système différent, vous constaterez que ce manuel fait référence à *Microsoft Windows 7*.

Differences de modèles

Cette série d'ordinateurs portables incluent différents modèles avec des légères variations de style, de couleur et d'apparence. Notez que même si votre ordinateur a une apparence différente des illustrations proposées dans cette documentation, tous les ports, prises, indicateurs, spécifications et toutes les fonctions générales sont les mêmes pour tous les styles de design.

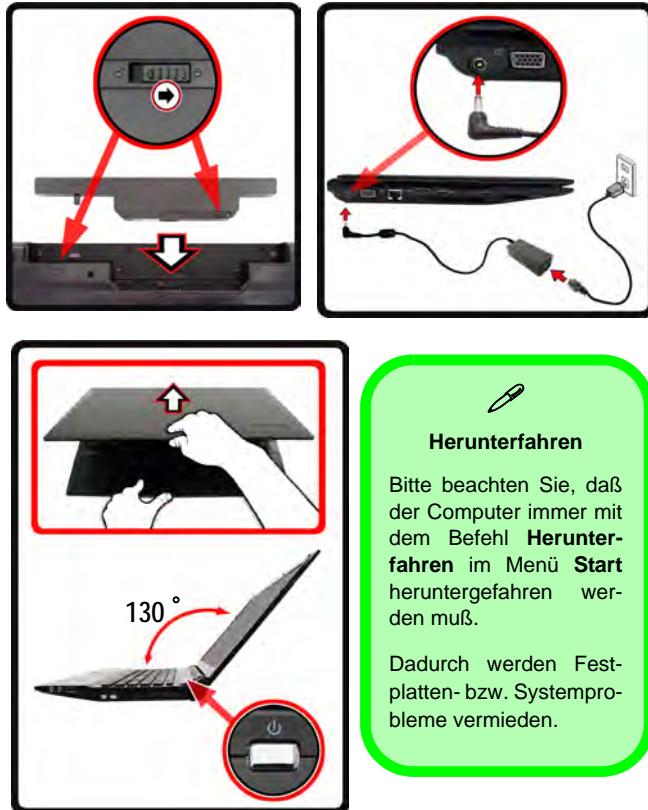


Figure 1 - Ouvrir le couvercle/LCD/ordinateur avec un adaptateur AC/DC branché



Herunterfahren

Bitte beachten Sie, daß der Computer immer mit dem Befehl **Herunterfahren** im Menü **Start** heruntergefahren werden muß.

Dadurch werden Festplatten- bzw. Systemprobleme vermieden.

Différences de modèles

Cette série d'ordinateurs portables inclut **trois** types de modèles dont les différences sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Remarquez que l'apparence de votre modèle peut être légèrement différente de celles présentées dans ce manuel.

Caractéristique	Modèle A	Modèle B	Modèle C
Type de LCD	14,0" (35,56cm) HD	15,6" (39,62cm) HD/HD+	17,3" (43,94cm) HD+
Dimensions physiques & poids	340 (l) x 238 (p) x 13,9 - 31,8 (h) mm 2,2kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique) Ou 341 (l) x 238,5 (p) x 16 - 34 (h) mm 2,2kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)	374 (l) x 250 (p) x 14,3 - 34,1 (h) mm 2,3kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique) Ou 374 (l) x 250 (p) x 14,3 - 35,3 (h) mm 2,3kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique) Ou 374 (l) x 250 (p) x 20 - 37,2 (h) mm 2,6kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)	413 (l) x 270 (p) x 14 - 40,5 (h) mm 2,9kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Tableau 1 - Différences de modèles

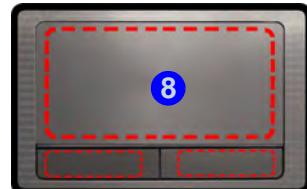
Carte du système: Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèle A)



Figure 2

Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèle A)

1. Caméra PC (optionnelle)
2. Écran LCD
3. Bouton d'alimentation
4. Boutons Hot-Key (Design I seulement)
5. Indicateurs d'état LED
6. Clavier
7. Microphone
8. Pavé tactile (Touchpad) et boutons



Remarquez que la zone d'utilisation valide du Touchpad et des boutons est celle indiquée à l'intérieur des lignes en pointillés rouges ci-dessus.



Utilisation des appareils sans fil à bord d'un avion

L'utilisation de tout appareil électronique de transmission est généralement interdite à bord d'un avion. Assurez-vous que les modules sans fil sont éteints si vous utilisez l'ordinateur à bord d'un avion.

Utilisez les combinaisons de touches pour basculer l'alimentation sur les modules 3.75G/HSPA/WLAN/Bluetooth, et consultez l'indicateur LED/visuel pour voir si les modules sont alimentés ou pas (voir [le Tableau 5 à la page 50](#)).

Carte du système: Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèles B & C)



Figure 3 - Vue de face avec l'écran LCD ouvert (Modèles B & C)

1. Caméra PC (optionnelle)
2. Écran LCD
3. Bouton d'alimentation
4. Indicateurs d'état LED
5. Clavier
6. Microphone
7. Pavé tactile (Touchpad) et boutons



Remarquez que la zone d'utilisation valide du Touchpad et des boutons est celle indiquée à l'intérieur des lignes en pointillés rouges ci-dessus.

Indicateurs LED

Les indicateurs LED sur votre ordinateur affichent des informations utiles sur l'état actuel de votre ordinateur.

Icône	Couleur	Description
		Modèles B & C
		Modèle A - Design I
		Modèle A - Design II
	Vert	Le module LAN sans fil est allumé
	Orange	Le module Bluetooth est allumé
	Vert	Le disque dur est en cours d'utilisation
	Vert	Verrouillage numérique (pavé numérique) activé
	Vert	Verrouillage majuscule activé
	Vert	Verrouillage défilement activé

Tableau 2 - Indicateurs d'état LED

Icône	Couleur	Description
	Orange	L'adaptateur AC/DC est branchée
	Vert	L'ordinateur est allumé
	Vert clignotant	Le système est dans le mode de Veille configuré
	Orange	La batterie est en charge
	Vert	La batterie est complètement chargée
	Orange clignotant	La batterie a atteint le niveau bas critique

Tableau 3 - Indicateurs d'alimentation LED

Boutons Hot-Key

(Modèle A - Design I seulement)

Les boutons Hot-Key donnent un accès instantané au navigateur Internet par défaut et au programme de messagerie, et vous permettent d'activer/désactiver le **Mode Silencieux** d'une simple pression sur un bouton.

Bouton Hot-Key	Fonction
	*Activer le programme d'e-mail par défaut
	Activer le navigateur Internet par défaut
	**Passer en Mode Silencieux

*Notez que dans **Windows 7** sans Outlook/Outlook Express installé, ce bouton n'a pas de fonction. Si Outlook/Outlook Express sont installés, alors le bouton activera l'application.

Quand il est activé, le **Mode Silencieux diminuera le bruit du ventilateur et permettra de consommer moins de courant. Remarquez que cela peut diminuer les performances de l'ordinateur.

Tableau 4 - Boutons Hot-Key (Modèle A - Design I)

Clavier

Le clavier (**Modèle A**) est doté d'un pavé numérique intégré pour une saisie des données numériques plus facile. Le fait d'appuyer sur **Fn + Verr Num** active ou désactive le pavé numérique. Il est également doté de touches fonction pour vous permettre de changer instantanément de mode opérationnel.

Le clavier (**Modèles B & C**) comporte un pavé numérique (sur le côté droit du clavier) permettant une entrée facile de données numériques. Le fait d'appuyer sur **Fn + Verr Num** active ou désactive le pavé numérique. Il est également doté de touches fonction pour vous permettre de changer instantanément de mode opérationnel.



Modèle A



Modèles B & C

Figure 4 - Clavier

Touches fonction

Les touches de fonctions (**F1 - F12** etc.) agiront comme touches de raccourci (hot-key) quand pressée en maintenant la touche **Fn** appuyée. En plus des combinaisons des touches de fonction de base, les indicateurs visuels sont disponibles quand le pilote de touches de raccourci (HotKey Driver) est installé.

Touches	Fonction/ indicateurs visuels		Touches	Fonction/ indicateurs visuels	
Fn + ~	Lecture/Pause (dans les programmes audio/vidéo)		Fn + F8/F9	Diminution/Augmentation de la luminosité de l'écran LCD	
Fn + 	(Modèles A & B seulement)	Activer/Désactiver le module 3.75G/HSPA	 	Fn + F10	Activer/Désactiver le module caméra PC
Fn + F1		Activer/Désactiver le touchpad	 	Fn + F11	Activer/Désactiver le module LAN sans fil
Fn + F2	Eteindre le rétroéclairage LCD (Appuyez sur une touche ou utilisez le touchpad pour allumer)		Fn + F12	Activer/Désactiver le module Bluetooth	
Fn + F3	Allume/Éteind le son	 	Fn + Verr Num	Activer/Désactiver le pavé numérique	
Fn + F4	Permutation veille		Fn + ArrêtDét	Activer/Désactiver l'arrêt défilement	
Fn + F5/F6	Diminution/Augmentation du volume sonore			Basculer entre majuscule et minuscule	
Fn + F7	Alternance d'affichage				

Tableau 5 - Touches de fonctions & indicateurs visuels

Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle A)



Figure 5
Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle A)

1. Indicateurs d'alimentation LED
2. Prise d'entrée DC
3. Port moniteur externe
4. Prise réseau RJ-45
5. Prise de sortie HDMI
6. 3 Ports USB 2.0
7. Ventilation
8. Lecteur de carte multi-en-1
9. Prise d'entrée de microphone
10. Prise de sortie haut-parleurs/casque
11. Baie de périphérique optique
12. Trou d'ejection d'urgence
13. Fente de verrouillage de sécurité
14. Batterie
15. Couvercle de baie de composant
16. Couvercle de baie de disque dur
17. Haut-parleurs
18. Couvercle de la carte USIM (optionnel)



Surchauffe

Afin de ne pas causer une surchauffe de votre ordinateur, vérifiez que rien ne bouche la (les) ventilation(s) quand le système est allumé.

CPU

Veuillez ne pas essayer d'ouvrir ou de forcer le processeur UC de votre ordinateur. Le fait d'accéder au CPU de quelque manière que ce soit risque de violer la garantie.

Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle B)



Figure 6

Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle B)

- | | |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Indicateurs d'alimentation LED | 11. Baie de périphérique optique |
| 2. Prise d'entrée DC | 12. Trou d'ejection d'urgence |
| 3. Port moniteur externe | 13. Fente de verrouillage de sécurité |
| 4. Prise réseau RJ-45 | 14. Batterie |
| 5. Prise de sortie HDMI | 15. Couvercle de baie de composant |
| 6. 3 Ports USB 2.0 | 16. Couvercle de baie de disque dur |
| 7. Ventilation | 17. Haut-parleurs |
| 8. Lecteur de carte multi-en-1 | 18. Couvercle de la carte USIM
(optionnel) |
| 9. Prise d'entrée de microphone | |
| 10. Prise de sortie haut-parleurs/casque | |



Ejection d'urgence du disque

Si vous devez éjecter manuellement un disque (par ex. suite à une coupure de courant) vous pouvez enfoncez l'extrémité d'un trombone redressé dans le trou d'ejection d'urgence. N'utilisez pas la pointe d'un crayon, ou tout autre objet similaire qui pourrait se casser et rester coincé dans le trou.

Carte du système: Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle C)



Figure 7
Vues de face, gauche, droite, arrière & dessous (Modèle C)

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Indicateurs d'alimentation LED | 11. Prise de sortie haut-parleurs/casque |
| 2. Prise d'entrée DC | 12. Baie de périphérique optique |
| 3. Port moniteur externe | 13. Trou d'ejection d'urgence |
| 4. Prise réseau RJ-45 | 14. Fente de verrouillage de sécurité |
| 5. Prise de sortie HDMI | 15. Batterie |
| 6. Port USB 3.0 | 16. Couvercle de baie de composant |
| 7. Ventilation | 17. Couvercle de baie de disque dur |
| 8. Ports USB 2.0 | 18. Haut-parleurs |
| 9. Lecteur de carte multi-en-1 | |
| 10. Prise d'entrée de microphone | |



Port USB 3.0

Le port USB 3.0 **6** est noté par sa couleur **bleue**. USB 3.0 transférera des données bien plus rapidement que l'USB 2.0, et il est compatible en amont avec USB 2.0.

Module 3.75G/HSPA

(Modèles A & B seulement)

Si votre option d'achat comporte un **module 3.75G/HSPA optionnel**, suivez les instructions ci-dessous pour installer la carte USIM (qui vous sera fournie par votre fournisseur de service), et installez ensuite l'application.

Insérer la carte USIM

1. Eteignez l'ordinateur, retournez-le et **retirez la batterie** (faites glisser le loquet dans la direction indiquée en dessous et sortez la batterie).
2. Repérez le couvercle de la carte USIM et desserrez la vis **2**, et retirez le couvercle de la carte USIM **3**.

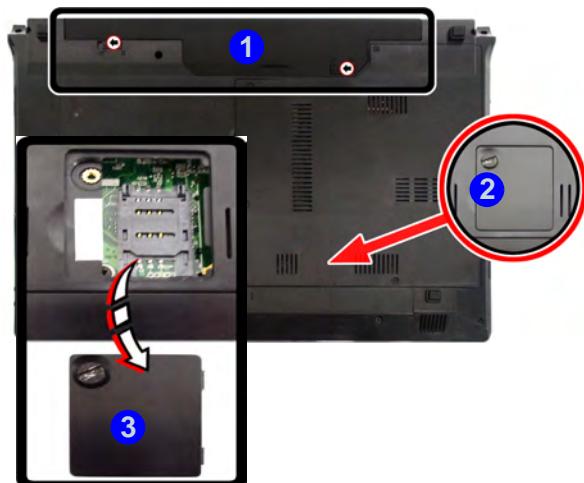


Figure 8 - Retirer la batterie et le couvercle de la carte USIM

3. Insérez la carte USIM comme vous le feriez dans votre téléphone mobile.
4. Faites coulisser le SIMLOCK vers la charnière (dans la direction à celle de la flèche illustrée dans la *Figure 9*) afin de libérer le verrouillage et le soulever.
5. Insérez la carte USIM comme et fermez le SIMLOCK.



Figure 9 - Déverrouillez le SIMLOCK

6. Verrouillez le SIMLOCK en appuyant sur celui-ci dans la direction de la flèche dans la *Figure 10* jusqu'à ce qu'elle se mette en position verrouillée en émettant un clic.



Figure 10 - Verrouiller le SIMLOCK

7. Replacez le couvercle, la vis et la batterie.

Installation du pilote

Le disque *Device Drivers & Utilities + User's Manual* contient les pilotes et les utilitaires nécessaires pour un bon fonctionnement de votre ordinateur. Cette installation aura probablement déjà été faite pour vous. Si ce n'est pas le cas, insérez le disque et cliquez sur **Install Drivers** (bouton), ou **Option Drivers** (bouton) pour accéder au menu des pilotes **Optionnels**. Installez les pilotes en respectant l'ordre indiqué dans la *Figure 11*. Cliquez pour sélectionner les pilotes que vous désirez installer (vous devez noter les pilotes lorsque vous les installez). **Remarque:** Si vous devez réinstaller un pilote, vous devez d'abord le désinstaller.

Installation manuelle du pilote

Cliquez le bouton **Browse CD/DVD** dans l'application *Drivers Installer* et naviguer jusqu'au fichier exécutable dans le dossier de pilote approprié.

Si l'assistant **Nouveau matériel détecté** apparaît pendant la procédure d'installation, cliquez sur **Annuler** pour fermer l'assistant, et suivez la procédure d'installation comme indiqué.



Figure 11 - Installation du pilote



Directives générales pour l'installation du pilote

D'une manière générale, suivez les instructions par défaut à l'écran pour chaque pilote (par exemple **Suivant > Suivant > Terminer**) à moins que vous ne soyez un utilisateur avancé. Dans la plupart des cas, un redémarrage est nécessaire pour installer le pilote.

Assurez-vous que les modules (par exemple caméra PC, WLAN ou 3.75G/HSPA) sont **allumés** avant d'installer le pilote correspondant.

Windows Update

Après avoir installé tous les pilotes vérifiez que vous avez activé **Windows Update** afin d'obtenir toutes les dernières mises à jour de sécurité etc. (toutes les mises à jour incluront les derniers **correctifs** de Microsoft).

Dépannage

Problème	Cause possible - résolution
Les modules LAN sans fil/Bluetooth/3.75G/HSPA ne peuvent pas être détectés.	<p>Le(s) module(s) est (sont) désactivé(s). Vérifiez l'indicateur LED (💡) et/ou l'indicateur de la touche de fonction pour voir si le module WLAN/Bluetooth/3.75G/HSPA est activé ou désactivé (voir le Tableau 2 à la page 48 et le Tableau 5 à la page 50). Si l'indicateur LED est désactivé, alors appuyez sur la (les) combinaison(s) de touches Fn + F11 (WLAN), Fn + F12 (Bluetooth) ou Fn + [3.75G/HSPA] pour activer le(s) module(s) (voir le Tableau 5 à la page 50).</p>
Le module Bluetooth est désactivé après la reprise depuis Veille.	<p>L'état par défaut du module Bluetooth sera désactivé après la reprise à partir de l'état Economie d'énergie de veille. Utilisez la combinaison de touches (Fn + F12) pour activer le module Bluetooth quand l'ordinateur reprend à partir de l'état de Veille.</p>
Un fichier ne peut être copié sur/ depuis un périphérique Bluetooth connecté.	<p>Le transfert de données entre l'ordinateur et un périphérique Bluetooth est pris en charge dans une direction seulement (le transfert simultané de données n'est pas pris en charge). Si vous copiez un fichier depuis votre ordinateur sur un périphérique Bluetooth, vous ne pourrez pas copier un fichier à partir d'un périphérique Bluetooth sur votre ordinateur tant que le transfert de fichier depuis l'ordinateur ne sera pas terminé.</p>
Les fichiers vidéo capturés depuis la caméra PC prennent trop de place sur le disque.	<p>Notez que la capture de fichiers vidéo à haute résolution nécessite un espace substantiel sur le disque pour chaque fichier.</p> <p>Notez que le système Windows nécessite un minimum de 15Go d'espace libre sur la partition système du lecteur C:. Il vous est recommandé d'enregistrer le fichier vidéo capturé dans un autre emplacement que le lecteur C:, limitez la taille du fichier de la vidéo capturée ou réduisez la résolution vidéo (Options > Video Capture Pin... > Taille de sortie).</p>

Spécifications



Dernières informations de spécification

Les spécifications énumérées dans cette section sont correctes à l'heure de la mise sous presse. Certains éléments (particulièrement les types de processeur/vitesse unique) peuvent être modifiés ou mis à niveau en fonction du calendrier des parutions du fabricant. Veuillez auprès de votre service clientèle pour les détails.

Options de processeurs

Processeur Intel® Core i7

i7-2620M (2,70GHz)

Cache L3 4Mo, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processeur Intel® Core i5

i5-2540M (2,60GHz), i5-2520M (2,50GHz), i5-2410M (2,30GHz)

Cache L3 3Mo, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processeur Intel® Core i3

i3-2330M (2,20GHz), i3-2310M (2,10GHz)

Cache L3 3Mo, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processeur Intel® Pentium®

B950 (2,10GHz), B940 (2,00GHz)

Cache L3 2Mo, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processeur Intel® Celeron®

B810 (1,60GHz)

Cache L3 2Mo, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Core logic

Chipset Intel® HM65

BIOS

AMI BIOS (SPI Flash ROM de 32Mb)

Mémoire

Deux emplacements SODIMM 204 broches, supportant la mémoire **DDR3 1066/1333MHz**

Mémoire extensible jusqu'à 8Go

LCD

Modèle A:

14" (35,56cm) HD TFT LCD

Modèle B:

15,6" (39,62cm) HD/ HD+ TFT LCD

Modèle C:

17,3" (43,94cm) HD+ TFT LCD

Adaptateur Vidéo

Intel® HD Graphics 3000

Architecture de mémoire partagée jusqu'à
1748Mo

Compatible avec MS DirectX® 10

Sécurité

Fente de verrouillage de sécurité (type
Kensington)

Mot de Passe du BIOS

Son

Interface conforme HDA (Son Haute
Définition)

2 haut-parleurs intégrés

Microphone intégré

Stockage de données	Interface	Communication
<p>(Option d'usine) Un module de lecteur optique échangeable (module de lecteur Super Multi ou module de lecteur combo Blu-Ray)</p> <p>Un disque dur SATA remplaçable de 2,5" 9,5mm (H)</p>	<p>Une prise de sortie HDMI</p> <p>Une prise de sortie haut-parleurs/casque</p> <p>Une prise d'entrée de microphone</p> <p>Une prise réseau RJ-45</p> <p>Un port moniteur externe</p> <p>Une prise d'entrée en DC</p>	<p>1Gbit réseau Ethernet intégré</p> <p>(Option d'usine) 300K/1,3M pixel caméra PC USB</p> <p>(Option d'usine) Module Mini-carte 3.75G/HSPA (Modèles A & B seulement)</p>
Lecteur de carte	Modèles A & B:	Modules Half Mini-carte LAN sans fil/Bluetooth:
Lecteur de carte multi-en-1	Trois ports USB 2.0	<p>(Option d'usine) LAN sans fil (802.11b/g/n) Intel® Centrino® Wireless-N 100</p> <p>(Option d'usine) Bluetooth 3.0 et LAN sans fil (802.11b/g/n) Intel® Centrino® Wireless-N 130</p> <p>(Option d'usine) Bluetooth 3.0 et LAN sans fil (802.11b/g/n) Intel® Centrino® Wireless-N 1030</p> <p>(Option d'usine) LAN sans fil (802.11b/g/n) (tiers)</p> <p>(Option d'usine) Bluetooth 3.0 et LAN sans fil (802.11b/g/n) (tiers)</p>
MMC (MultiMedia Card) / RS MMC	Modèle C:	
SD (Secure Digital)/ Mini SD/ SDHC/ SDXC	Deux ports USB 2.0	
MS (Memory Stick) / MS Pro / MS Duo	Un port USB 3.0	
Logements Mini-carte	Clavier	
Modèles A & B:	Modèle A:	
Logement 1 pour module LAN sans fil o module combo Bluetooth et LAN sans fil	Clavier "Win Key" (avec pavé numérique intégré)	
(Option d'usine) Logement 2 pour module 3.75G/HSPA	Modèles B & C:	
Modèle C:	Clavier "Win Key" pleine taille (avec pavé numérique)	
Logement 1 pour module LAN sans fil o module combo Bluetooth et LAN sans fil	Dispositif de pointage	
	Touchpad intégré	

Mise en marche

Batterie Smart Lithium-Ion à 6 éléments, 48,84WH

(Option d'usine) Batterie Smart Lithium-Ion à 6 éléments, 62,16WH

(Option d'usine) Batterie Smart Lithium-Ion à 4 éléments, 32,56WH

Adaptateur AC/DC pleine bande

Entrée AC: 100-240V, 50-60Hz

Sortie DC: 19V, 3,42A ou 18,5V, 3,5A
(65W)

Spécifications environnementales**Température**

En fonction : 5°C - 35°C

Eteint : -20°C - 60°C

Humidité relative

En fonction : 20% - 80%

Eteint : 10% - 90%

Dimensions physiques & Poids**Modèle A:**

340 (l) x 238 (p) x 13,9 - 31,8 (h) mm

2,2 kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Ou

341 (l) x 238,5 (p) x 16 - 34 (h) mm

2,2 kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Modèle B:

374 (l) x 250 (p) x 14,3 - 34,1 (h) mm

2,3 kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Ou

374 (l) x 250 (p) x 14,3 - 35,3 (h) mm

2,3 kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Ou

374 (l) x 250 (p) x 20 - 37,2 (h) mm

2,6 kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Modèle C:

413 (l) x 270 (p) x 14 - 40,5 (h) mm

2,9kg (avec batterie 48,84WH & lecteur optique)

Acerca de esta Guía del Usuario Concisa

Esta guía rápida es una breve introducción para poner su sistema en funcionamiento. Es un suplemento y no un sustituto del Manual del usuario completo en inglés en formato Adobe Acrobat del disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* suministrado con el ordenador. En este disco también se encuentran los controladores y utilitarios necesarios para utilizar el ordenador correctamente (**Nota:** La compañía se reserva el derecho a revisar esta publicación o cambiar su contenido sin previo aviso).

Algunas o todas las características del ordenador pueden haberse configurado de antemano. Si no lo están, o si desea reconfigurar (o reinstalar) partes del sistema, consulte el *Manual del usuario* completo. El disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* no contiene un sistema operativo.

Información de regulación y seguridad

Por favor, preste especial atención a todos los avisos de regulación e información de seguridad contenidos en el Manual del usuario completo del disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual*.

© Junio del 2011

Marcas registradas

Intel e Intel Core son marcas/marcas registradas de Intel Corporation.

Instrucciones para el cuidado y funcionamiento

El ordenador portátil es muy robusto, pero puede dañarse. Para evitar esto, siga estas sugerencias:

- **No lo deje caer ni lo exponga a golpes fuertes.** Si el ordenador se cae, la carcasa y los componentes podrían dañarse.
- **Manténgalo seco y no lo sobrecaliente.** Mantenga el ordenador y fuente de alimentación alejados de cualquier tipo de fuente de calor. Esto es un aparato eléctrico. Si se derrama agua u otro líquido en su interior, el ordenador podría dañarse seriamente.
- **Evite las interferencias.** Mantenga el ordenador alejado de transformadores de alta capacidad, motores eléctricos y otros campos magnéticos fuertes. Éstos pueden dificultar el correcto funcionamiento y dañar los datos.
- **Siga las instrucciones apropiadas de manejo del ordenador.** Apague el ordenador correctamente y no olvide guardar su trabajo. Recuerde guardar periódicamente sus datos, pues los datos pueden perderse si la batería se descarga.

Servicio

Si intenta reparar el ordenador usted mismo, podría anular la garantía y exponerse usted y el ordenador a descarga eléctrica. Deje que sea personal de reparación cualificado el que realice las reparaciones, especialmente bajo cualquiera de estas condiciones:

- Cuando el cable de alimentación o adaptador AC/DC esté dañado o pelado.
- Si el ordenador ha estado expuesto a la lluvia u otros líquidos.
- Si el ordenador no funciona con normalidad tras seguir las instrucciones de uso.
- Si el ordenador se ha caído o dañado (no toque el líquido venenoso si el panel LCD se rompe).

- Si hay un olor fuera de lo normal, calor o humo que sale del ordenador.

Información de seguridad

- Utilice solamente un adaptador de alimentación aprobado para su uso con este ordenador.
- Utilice solamente el cable de corriente y las baterías indicados en este manual. No tire las baterías al fuego. Podrían explotar. Consulte los códigos locales para posibles instrucciones para desechos especiales.
- Nunca utilice una batería que se haya caído o que parezca dañada (p. ej. doblada o retorcida). Incluso si el ordenador sigue funcionando con una batería dañada, puede provocar daños en el circuito que podrían causar fuego.
- Compruebe que su ordenador esté completamente apagado antes de introducirlo en una bolsa de viaje (o en cualquier funda).
- Antes de limpiar el ordenador, quite la batería y asegúrese de que el ordenador esté desconectado de cualquier fuente de alimentación externa, periféricos y cables (incluyendo la línea telefónica).
- Utilice un trapo limpio y suave para limpiar el ordenador, pero no aplique limpiador directamente en el ordenador. No utilice limpiadores volátiles (derivados del petróleo) o limpiadores abrasivos en ningún lugar del ordenador.
- No intente reparar baterías. Solicite la reparación o la sustitución a su representante de servicio o a personal de servicio cualificado.
- Tenga en cuenta que en ordenadores con logotipos de LCD etiquetados eléctricamente en relieve, el logotipo está recubierto por un adhesivo protector. Debido al desgaste y rotura normales, este adhesivo puede deteriorarse con el tiempo y en el logotipo expuesto pueden formarse bordes afilados. Tenga cuidado al manipular el ordenador en este caso y evite tocar el logotipo del LCD etiquetado eléctricamente. Evite colocar cualquier elemento en la bolsa de transporte que pueda rozar la parte superior del ordenador durante el transporte. Si ocurre un desgaste o rotura, contacte con el centro de servicios.

Precauciones para baterías de polímero

Tenga en cuenta la información siguiente específica para baterías de polímero; además, donde corresponda, invalida la información sobre precauciones para baterías normales.

- Las baterías pueden aumentar o hincharse ligeramente, sin embargo, esto es parte del mecanismo de seguridad de la batería y no supone un problema.
- Utilice los procedimientos de manejo apropiados cuando utilice baterías de polímero. No utilice baterías de polímero en entornos con temperatura ambiental alta y no guarde las baterías sin usar durante mucho tiempo.



Eliminación de la batería & Cuidado

El producto que usted ha comprado contiene una batería recargable. La batería es reciclabla. Terminada su vida útil, según las leyes locales y estatales, puede ser ilegal desecharla junto con los residuos ordinarios. Verifique con las autoridades locales responsables de los desechos sólidos cuáles son las opciones de eliminación y reciclado existentes en su zona.

Peligro de explosión si la batería está mal colocada. Sustitúyala con un tipo de batería igual o equivalente al recomendado por el fabricante. Elimine la batería usada de conformidad con las instrucciones del fabricante.

Guía rápida para empezar

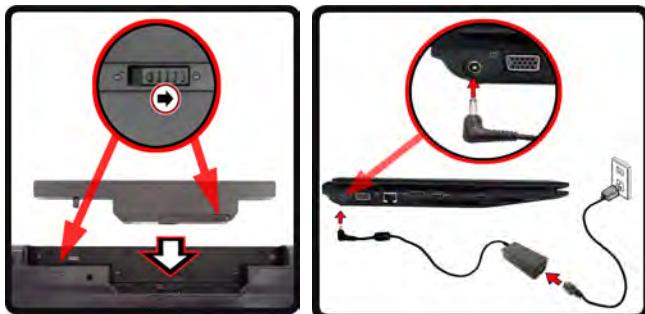
1. Quite todos los materiales del embalaje.
2. Coloque el ordenador en una superficie estable.
3. Inserte la batería y asegúrese de que quede bloqueada en su posición.
4. Conecte en los puertos correspondientes los periféricos que deseé utilizar con el ordenador (p. ej. teclado y ratón).
5. Conecte el adaptador AC/DC al conector de entrada DC que está del lado izquierdo del ordenador, y luego conecte el cable de alimentación AC en un enchufe y al adaptador.
6. Utilice una mano para levantar con cuidado la tapa/LCD a un ángulo de visión cómodo (no exceder 130 grados), mientras utiliza la otra mano (como se muestra en la **Figura 1**) para sostener la base del ordenador (**Nota: Nunca** levante el ordenador por la tapa/LCD).
7. Presione el botón de encendido para “encender”.

Software de sistema

Puede ser que su ordenador tenga instalado un software de sistema. Si no es el caso, o si desea reconfigurarlo con otro sistema, este manual se refiere a *Microsoft Windows 7*.

Diferencias de modelos

Esta serie de portátiles incluye diferentes modelos que varían ligeramente en el estilo del diseño, color y apariencia general. Tenga en cuenta que aunque su ordenador puede parecer distinto del de las imágenes en este documento, todos los puertos, conectores, indicadores, especificaciones y funciones generales son las mismas para todos los estilos de diseños.



Apagar

Por favor, tenga en cuenta que debería siempre apagar el ordenador eligiendo la opción **Apagar** desde el menú **Inicio**. Esto le ayudará a evitar problemas con el disco duro o el sistema.

Figura 1 - Abrir la tapa/LCD/ordenador con el adaptador AC/DC enchufado

Diferencias de modelos

Esta serie de portátil incluye **tres** tipos de modelos distintos que se diferencian según se indica en la siguiente tabla. Tenga en cuenta que el modelo puede parecer ligeramente distinto al de las imágenes en este manual.

Característica	Modelo A	Modelo B	Modelo C
Tipo de LCD	14,0" (35,56cm) HD	15,6" (39,62cm) HD/ HD+	17,3" (43,94cm) HD+
Dimensiones y peso	340 (a) x 238 (l) x 13,9 - 31,8 (h) mm 2,2 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica) O 341 (a) x 238,5 (l) x 16 - 34 (h) mm 2,2 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)	374 (a) x 250 (l) x 14,3 - 34,1 (h) mm 2,3 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica) O 374 (a) x 250 (l) x 14,3 - 35,3 (h) mm 2,3 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica) O 374 (a) x 250 (l) x 20 - 37,2 (h) mm 2,6 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)	413 (a) x 270 (l) x 14 - 40,5 (h) mm 2,9 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

Tabla 1 - Diferencias de modelos

Mapa del sistema: Vista frontal con panel LCD abierto (Modelo A)



Figura 2

Vista frontal con panel LCD abierto (Modelo A)

1. Cámara PC (**opcional**)
2. Panel LCD
3. Botón de encendido
4. Botones Hot-Key (**sólo Diseño I**)
5. Indicadores LED de estado
6. Teclado
7. Micrófono incorporado
8. Touchpad (almohadilla táctil) y botones



Tenga en cuenta que el área válida de operación del Touchpad y los botones es la indicada dentro de las líneas de puntos de arriba.



Uso de dispositivos inalámbricos a bordo

El uso de dispositivos electrónicos portátiles a bordo de un avión suele estar prohibido. **Compruebe que los módulos inalámbricos estén DESCONECTADOS si va a utilizar el ordenador en el avión.**

Utilice las combinaciones de teclas para cambiar la alimentación entre los módulos WLAN/Bluetooth/ 3.75G/HSPA y haga compruebe el indicador LED/ indicador visual para ver si los módulos están encendidos o no (ver la *Tabla 5 en la página 70*).

Mapa del sistema: Vista frontal con panel LCD abierto (Modelos B & C)



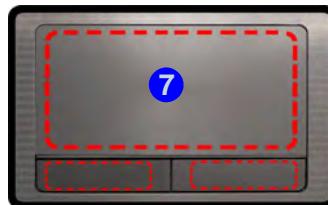
Modelo B



Modelo C

Figura 3 - Vista frontal con panel LCD abierto
(Modelos B & C)

1. Cámara PC (opcional)
2. Panel LCD
3. Botón de encendido
4. Indicadores LED de estado
5. Teclado
6. Micrófono incorporado
7. Touchpad (almohadilla táctil) y botones



Tenga en cuenta que el área válida de operación del Touchpad y los botones es la indicada dentro de las líneas de puntos de arriba.

Indicadores LED

Los indicadores LED en su ordenador muestran una valiosa información sobre el estado actual del ordenador.

Icono	Color	Descripción
		Modelos B & C
		Modelo A - Diseño I
		Modelo A - Diseño II
	Verde	El módulo LAN wireless está activado
	Naranja	El módulo Bluetooth está activado
	Verde	El disco duro está en uso
	Verde	El teclado numérico (NumLk) está activado
	Verde	El bloqueo de mayúsculas está activado
	Verde	El bloqueo de desplazamiento está activado

Tabla 2 - Indicadores LED de estado

Icono	Color	Descripción
	Naranja	El adaptador AC/DC está conectado
	Verde	El ordenador está encendido
	Verde parpadeante	El ordenador está en modo Suspensión
	Naranja	La batería se está cargando
	Verde	La batería está completamente cargada
	Naranja parpadeante	La batería ha alcanzado el estado crítico de poca energía

Tabla 3 - Indicadores LED de encendido

Botones Hot-Key

(Sólo Modelo A - Diseño I)

Los botones Hot-Key ofrecen acceso instantáneo al explorador de Internet y al programa de correo electrónico predeterminado y le permiten activar o desactivar el **Modo silencio** con una pulsación de botón.

Botón Hot-Key	Función
	*Activar el programa de correo electrónico pre-determinado
	Activar el buscador de Internet predeterminado
	**Cambiar Modo silencio

*Tenga en cuenta que en **Windows 7** sin Outlook/Outlook Express instalado este botón no realiza ninguna función. Si Outlook/Outlook Express están instalados, el botón activará la aplicación.

Cuando se activa, el **Modo silencio reduce el ruido del ventilador y ahorra energía. Tenga en cuenta que esto puede reducir el rendimiento del ordenador.

Tabla 4 - Botones Hot-Key (Modelo A - Diseño I)

Teclado

El teclado (**Modelo A**) tiene un teclado numérico para una entrada fácil de datos numéricos. Al presionar **Fn + Bloq Num** el teclado numérico se habilita o inhabilita. También incluye las teclas de función para permitirle cambiar las características operacionales al instante.

El teclado (**Modelos B & C**) incluye un teclado numérico (en la parte derecha del teclado) para una entrada fácil de datos numéricos. Al presionar **Fn + Bloc Num** el teclado numérico se habilita o inhabilita. También incluye las teclas de función para permitirle cambiar las características operacionales al instante.



Modelo A



Modelos B & C

Figura 4 - Teclado

Teclas de función

Las teclas de función (**F1 - F12** etc.) actuarán como teclas directas (Hot-Key) cuando se pulsan junto con la tecla **Fn**. Además de las combinaciones de teclas de función básicas los indicadores visuales están disponibles cuando el controlador de teclas directas está instalado.

Teclas	Función/indicadores visuales		Teclas	Función/indicadores visuales	
Fn + ~	Reproducir/Pausar (en los programas Audio/Vídeo)		Fn + F8/F9	Reducción/Aumento brillo LCD	
Fn +  (Sólo Modelos A & B)	Activar/desactivar el módulo 3.75G/HSPA		Fn + F10	Activar/desactivar el módulo cámara PC	
Fn + F1	Activar/desactivar el touchpad		Fn + F11	Activar/desactivar el módulo LAN wireless	
Fn + F2	Apagar luz de fondo del LCD (presione una tecla o utilice el touchpad para encenderlo)		Fn + F12	Activar/desactivar el módulo Bluetooth	
Fn + F3	Comutación mudo	 	Fn + Bloq Num/ Fn + Bloc Num	Activar/disactivar el teclado numérico	
Fn + F4	Comutación dormir		Fn + Bloq Despl/ Fn + Bloq Desp	Cambiar el bloqueo de desplazamiento	
Fn + F5/F6	Reducción/Aumento volumen de sonido		Bloq Mayús	Cambio Bloq. Mayúsculas	
Fn + F7	Comutación pantalla				

Tabla 5 - Teclas de función & indicadores visuales

Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo A)



Figura 5

Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo A)

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Indicadores LED de encendido | 11. Bahía de dispositivo óptico |
| 2. Conector de entrada DC | 12. Orificio de expulsión de emergencia |
| 3. Puerto para monitor externo | 13. Ranura del cierre de seguridad |
| 4. Conector LAN RJ-45 | 14. Batería |
| 5. Puerto de salida de HDMI | 15. Tapa de la bahía componente |
| 6. 3 Puertos USB 2.0 | 16. Tapa de la bahía para el disco duro |
| 7. Rejilla | 17. Altavoces incorporados |
| 8. Lector de tarjetas multi-en-1 | 18. Tapa de la tarjeta USIM (opcional) |
| 9. Conector de entrada para micrófono | |
| 10. Conector de salida de auriculares | |



Recalentamiento

Para evitar que su ordenador se recaliente compruebe que nada bloquea la(s) rejilla(s) con el equipo encendido.

CPU

El usuario no debe manipular la CPU. El acceso a la CPU de cualquier modo puede anular su garantía.

Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo B)



Figura 6

Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo B)

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Indicadores LED de encendido | 11. Bahía de dispositivo óptico |
| 2. Conector de entrada DC | 12. Orificio de expulsión de emergencia |
| 3. Puerto para monitor externo | 13. Ranura del cierre de seguridad |
| 4. Conector LAN RJ-45 | 14. Batería |
| 5. Puerto de salida de HDMI | 15. Tapa de la bahía componente |
| 6. 3 Puertos USB 2.0 | 16. Tapa de la bahía para el disco duro |
| 7. Rejilla | 17. Altavoces incorporados |
| 8. Lector de tarjetas multi-en-1 | 18. Tapa de la tarjeta USIM (opcional) |
| 9. Conector de entrada para micrófono | |
| 10. Conector de salida de auriculares | |



Expulsión de emergencia del disco

Si necesita expulsar un disco manualmente (p. ej. por un corte de corriente inesperado) puede introducir la punta de un clip en el orificio de expulsión de emergencia. No utilice la punta de un lápiz u otros objetos que puedan romperse y quedar atrapados en el orificio.

Mapa del sistema: Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo C)



Figura 7 - Vistas frontal, izquierda, derecha, posterior e inferior (Modelo C)

1. Indicadores LED de encendido
2. Conector de entrada DC
3. Puerto para monitor externo
4. Conector LAN RJ-45
5. Puerto de salida de HDMI
6. Puerto USB 3.0
7. Rejilla
8. Puertos USB 2.0
9. Lector de tarjetas multi-en-1
10. Conector de entrada para micrófono
11. Conector de salida de auriculares
12. Bahía de dispositivo óptico
13. Orificio de expulsión de emergencia
14. Ranura del cierre de seguridad
15. Batería
16. Tapa de la bahía componente
17. Tapa de la bahía para el disco duro
18. Altavoces incorporados



Puerto USB 3.0

El color del puerto USB 3.0 **6** es **azul**. USB 3.0 transfiere los datos mucho más rápido que USB 2.0 y es compatible con sus antecesores USB 2.0.

Módulo 3.75G/HSPA

(Sólo Modelos A & B)

Si ha incluido un **módulo opcional 3.75G/HSPA** en su opción de compra, siga las instrucciones siguientes para instalar la tarjeta USIM (suministrada por su proveedor de servicios) y luego instale la aplicación.

Insertar la tarjeta USIM

1. Apague el ordenador y gírelo para **quitar la batería** ① (deslice los pestillos en la dirección indicada abajo y saque la batería).
2. Localice la tapa de la tarjeta USIM y afloje el tornillo ②, y quite la tapa de la tarjeta USIM ③.

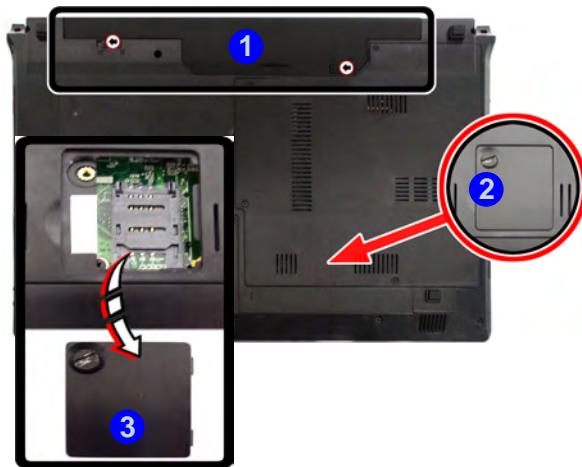


Figura 8 - Quitar la batería y la tapa de la tarjeta USIM

3. Inserte la tarjeta USIM como lo haría en un teléfono móvil.

4. Deslice SIMLOCK hacia la bisagra (en la dirección a la flecha ilustrada en *la Figura 9*) para soltar el bloqueo y levantarla.
5. Inserte la tarjeta USIM y cierre SIMLOCK.



Figura 9 - Desbloquear SIMLOCK

6. Bloquee SIMLOCK presionando en la dirección de la flecha de *la Figura 10* hasta que encaje en su posición de bloqueo.



Figura 10 - Bloquear SIMLOCK

7. Vuelva a colocar la tapa, el tornillo y la batería.

Instalación de controladores

El disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* contiene los controladores y utilitarios necesarios para utilizar el ordenador correctamente. Inserte el disco y haga clic en **Install Drivers** (botón), u **Option Drivers** (botón) para acceder al menú de controladores opcional. Instale los controladores en el orden indicado en [la Figura 11](#). Haga clic para seleccionar los controladores que desea instalar (debería anotar los controladores conforme los instala). **Nota:** Si necesita reinstalar un controlador, debería desinstalar el controlador antes.

Instalación manual del controlador

Haga clic en el botón **Browse CD/DVD** en la aplicación **Drivers Installer** y busque el archivo ejecutable en la carpeta de controladores apropiada.

Si durante el procedimiento de instalación aparece una ventana **Nuevo hardware encontrado**, haga clic en **Cancelar** para cerrar la ventana y siga con el procedimiento de instalación.



Figura 11 - Instalación de controladores



Directrices generales para la instalación del controlador

Como guía general, siga las instrucciones predeterminadas en pantalla para cada controlador (p.ej. **Siguiente > Siguiente > Finalizar**) a menos que sea usuario avanzado. En muchos casos necesitará reiniciar para instalar el controlador.

Asegúrese de que los módulos (p.ej. cámara PC, WLAN o 3.75G/HSPA) estén **ENCENDIDOS** antes de instalar el controlador apropiado.

Windows Update

Tras instalar todos los controladores asegúrese de haber habilitado **Windows Update** para obtener las últimas actualizaciones de seguridad, etc. (todas las actualizaciones incluirán los últimos **parches** de Microsoft).

Solución de problemas

Problema	Possible causa - Solución
Los módulos WLAN , Bluetooth y 3.75G/HSPA no pueden detectarse.	<i>El (Los) módulo(s) está(n) desactivado(s). Compruebe el indicador LED (💡) y/o el indicador de la tecla de función para ver si el módulo WLAN/Bluetooth/3.75G/HSPA está apagado o encendido (vea la Tabla 2 en la página 68 y la Tabla 5 en la página 70). Si el indicador LED está apagado, entonces pulse la(s) combinación(es) Fn + F11 (WLAN), Fn + F12 (Bluetooth) o Fn +  (3.75G/HSPA) para activar el módulo(s) (vea la Tabla 5 en la página 70).</i>
El módulo Bluetooth está apagado tras reanudar desde la Suspensión.	<i>El estado predeterminado del módulo Bluetooth será apagado tras reanudar desde el estado de ahorro de energía Suspensión. Utilice la combinación de teclas (Fn + F12) para encender el módulo Bluetooth tras reanudar el ordenador desde Suspensión.</i>
Un archivo no puede copiarse a o desde un dispositivo conectado con Bluetooth .	<i>La transferencia de datos entre el ordenador y un dispositivo con Bluetooth se realiza sólo en una dirección (no soporta la transferencia de datos simultánea). Si copia un archivo de su ordenador a un dispositivo con Bluetooth, no podrá copiar un archivo del dispositivo Bluetooth a su ordenador hasta que se haya completado el proceso de transferencia del ordenador.</i>
Los archivos de vídeo capturados de la cámara PC ocupan demasiado espacio en el disco.	Tenga en cuenta que capturar archivos de vídeo de alta resolución requiere una cantidad sustancial de espacio en el disco para cada archivo. Tenga en cuenta que el sistema Windows requiere un mínimo de 15GB de espacio libre en la partición del sistema unidad C: . Se recomienda que guarde el archivo de vídeo capturado en una ubicación distinta a la unidad C: , limite el tamaño de archivo del vídeo capturado o reduzca la resolución del vídeo (Options > Video Capture Pin... > Tamaño de salida).

Especificaciones

Información actualizada de especificaciones

Las especificaciones listadas en esta sección son correctas en el momento de publicación. Ciertas opciones (particularmente tipos/velocidades de procesadores) pueden cambiar o actualizarse según la fecha de lanzamiento del fabricante. Diríjase a su centro de servicios para más detalles.

Opciones de procesadores

Procesador Intel® Core™ i7

i7-2620M (2,70GHz)

Caché de nivel 3 de 4MB, 32nm, DDR3-1333MHz, TDP 35W

Procesador Intel® Core™ i5

i5-2540M (2,60GHz), i5-2520M (2,50GHz), i5-2410M (2,30GHz)

Caché de nivel 3 de 3MB, 32nm, DDR3-1333MHz, TDP 35W

Procesador Intel® Core™ i3

i3-2330M (2,20GHz), i3-2310M (2,10GHz)

Caché de nivel 3 de 3MB, 32nm, DDR3-1333MHz, TDP 35W

Procesador Intel® Pentium®

B950 (2,10GHz), B940 (2,00GHz)

Caché de nivel 3 de 2MB, 32nm, DDR3-1333MHz, TDP 35W

Procesador Intel® Celeron®

B810 (1,60GHz)

Caché de nivel 3 de 2MB, 32nm, DDR3-1333MHz, TDP 35W

Núcleo logic

Chipset Intel® HM65

BIOS

AMI BIOS (SPI Flash ROM de 32Mb)

Memoria

Dos zócalos de 204 pins SODIMM, para memoria **DDR3 1066/1333MHz**

Memoria expansible hasta 8GB

LCD

Modelo A:

14" (35,56cm) HD TFT LCD

Modelo B:

15,6" (39,62cm) HD/ HD+ TFT LCD

Modelo C:

17,3" (43,94cm) HD+ TFT LCD

Adaptador de video

Intel® HD Graphics 3000

Arquitectura de memoria compartida hasta **1748MB**

Compatible con DirectX® 10

Seguridad

Ranura para cierre de seguridad (tipo Kensington®)

Contraseña de BIOS

Audio

Interfaz compatible HDA (Sonido Intel de alta definición)

2 altavoces incorporados

Micrófono incorporado

Dispositivos de almacenamiento

(Opción de fábrica) Una unidad de dispositivo óptico de 12,7mm(h) intercambiable (módulo unidad Super Multi/ módulo unidad combo Blu-Ray)
Un HDD SATA intercambiable de 2,5" 9,5mm (h)

Lector de tarjetas

Módulo lector de tarjetas multi-en-1
MMC (MultiMedia Card) / RS MMC
SD (Secure Digital)/ Mini SD/ SDHC/
SDXC
MS (Memory Stick) / MS Pro / MS Duo

Ranuras Mini-Card**Modelos A & B:**

Ranura 1 para módulo **LAN inalámbrica** o módulo combo **Bluetooth y LAN Inalámbrica**

(Opción de fábrica) Ranura 2 para módulo **3.75G/HSPA**

Modelo C:

Ranura 1 para módulo **LAN inalámbrica** o módulo combo **Bluetooth y LAN Inalámbrica**

Interfaz

Un puerto de salida HDMI
Un conector de salida de altavoces/ auriculares
Un conector de entrada para micrófono
Un conector LAN RJ-45
Un puerto para monitor externo
Un conector de entrada DC

Modelos A & B:

Tres puertos USB 2.0

Modelo C:

Dos puertos USB 2.0
Un puerto USB 3.0

Teclado**Modelo A:**

Teclado "Win Key" (con teclado numérico incorporado)

Modelos B & C:

Teclado "Win Key" de tamaño completo (con teclado numérico)

Dispositivo puntero

Touchpad incorporado

Comunicaciones

LAN Ethernet de 1Gbit incorporada

(Opción de fábrica) Módulo cámara PC USB de 300K/1,3M píxeles

(Opción de fábrica) Módulo Mini-Card 3.75G/HSPA (**Sólo Modelos A & B**)

Módulos Half Mini-Card WLAN/ Bluetooth:

(Opción de fábrica) LAN inalámbrica **(802.11b/g/n)** Intel® Centrino® Wireless-N 100

(Opción de fábrica) Bluetooth **3.0** y LAN inalámbrica **(802.11b/g/n)** Intel® Centrino® Wireless-N 130

(Opción de fábrica) Bluetooth **3.0** y LAN inalámbrica **(802.11b/g/n)** Intel® Centrino® Wireless-N 1030

(Opción de fábrica) LAN inalámbrica **(802.11b/g/n)** (tercera parte)

(Opción de fábrica) Bluetooth **3.0** y LAN Inalámbrica **(802.11b/g/n)** (tercera parte)

Alimentación

Batería de Litio-Ion inteligente de 6 elementos, 48,84WH

(Opción de fábrica) Batería de Litio-Ion inteligente de 6 elementos, 62,16WH

(Opción de fábrica) Batería de Litio-Ion inteligente de 4 elementos, 32,56WH

Adaptador de AC/DC autodetector de corriente

Entrada AC: 100-240V, 50-60Hz

Salida DC: 19V, 3,42A O 18,5V, 3,5A (**65W**)

Especificaciones del ambiente**Temperatura**

En funcionamiento: 5°C - 35°C

Apagado: -20°C - 60°C

Humedad relativa

En funcionamiento: 20% - 80%

Apagado: 10% - 90%

Dimensiones y Peso**Modelo A:**

340 (a) x 238 (l) x 13,9 - 31,8 (h) mm

2,2 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

O

341 (a) x 238,5 (l) x 16 - 34 (h) mm

2,2 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

Modelo B:

374 (a) x 250 (l) x 14,3 - 34,1 (h) mm

2,3 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

O

374 (a) x 250 (l) x 14,3 - 35,3 (h) mm

2,3 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

O

374 (a) x 250 (l) x 20 - 37,2 (h) mm

2,6 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

Modelo C:

413 (a) x 270 (l) x 14 - 40,5 (h) mm

2,9 kgs (con batería de 48,84WH & unidad óptica)

Informazioni su questa guida rapida

Questa guida rapida rappresenta un'introduzione rapida all'avvio del sistema. Si tratta di un supplemento e non di una sostituzione del *Manuale per l'utente* completo in lingua inglese nel formato Adobe Acrobat, memorizzato sul disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* fornito a corredo del computer. Inoltre, questo disco contiene i driver e le utilità necessari per il corretto uso del computer (**Nota:** La società si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione o di modificarne il contenuto senza preavviso).

È possibile che alcune o tutte le funzionalità del computer siano già state configurate. In caso contrario, o se si sta pianificando di riconfigurare (o reinstallare) componenti del sistema, fare riferimento al *Manuale utente* completo. Il disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* non contiene il sistema operativo.

Informazioni legali e di sicurezza

Prestare particolare attenzione alle informative legali e di sicurezza contenute nel manuale dell'utente che si trova sul disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual*.

© Giugno 2011

Marchi registrati

Intel ed Intel Core sono marchi/marchi registrati della Intel Corporation.

Istruzioni per la custodia e il funzionamento

Il computer notebook è abbastanza rigido, ma è possibile che possa essere danneggiato. Per evitare qualsiasi danno, attenersi ai seguenti suggerimenti:

- **Non lasciarlo cadere ed evitare urti.** Se il computer cade, è possibile che il telaio e i componenti possano esserne danneggiati.
- **Tenerlo all'asciutto e non provocarne il surriscaldamento.** Tenere il computer e l'alimentazione lontani da ogni tipo di impianto di riscaldamento. Si tratta di un apparato elettrico. Se acqua o altri liquidi dovessero penetrarvi, esso potrebbe risultarne seriamente danneggiato.
- **Evitare le interferenze.** Tenere il computer lontano da trasformatori ad alta capacità, motori elettrici e altri intensi campi magnetici. Ciò ne può impedire il corretto funzionamento e danneggiare i dati.
- **Attenersi alle corrette procedure di lavoro con il computer.** Spegnere il computer correttamente e non dimenticare di salvare il proprio lavoro. Ricordare di salvare frequentemente i propri dati poiché essi potrebbero essere persi nel caso in cui la batteria si esaurisse.

Assistenza

Ogni tentativo di riparare da soli il computer può annullare la garanzia ed esporre l'utente a scosse elettriche. Per l'assistenza rivolgersi solo a personale tecnico qualificato, in particolar modo nelle situazioni seguenti:

- Quando il cavo di alimentazione o l'adattatore AC/DC è danneggiato o logorato.
- Se il computer è stato esposto alla pioggia o ad altri liquidi.
- Se il computer non funziona normalmente dopo aver seguito correttamente le istruzioni operative.
- Se il computer è caduto o si è danneggiato (non toccare il liquido velenoso in caso di rottura dello schermo LCD).

- Se c'è un odore non usuale, calore o fumo che fuoriesce dal computer.

Informazioni di sicurezza

- Utilizzare esclusivamente un adattatore approvato per l'utilizzo di questo computer.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione e le batterie indicate in questo manuale. Non gettare le batterie nel fuoco, poiché potrebbero esplodere. Fare riferimento alle normative locali per istruzioni speciali in tema di smaltimento rifiuti.
- Non continuare a usare in alcun modo una batteria che sia caduta in terra o che sembri danneggiata (es. piegata o torta). Anche se il computer continua a funzionare con una batteria danneggiata, questa può provocare danni ai circuiti risultanti in pericolo di incendio.
- Assicurarsi che il computer sia completamente spento prima di inserirlo in una borsa da viaggio (o in un contenitore simile).
- Prima di pulire il computer ricordare sempre di rimuovere la batteria e di scollegare il computer da qualsiasi fonte di alimentazione esterna, da periferiche e altri cavi (incluse linee telefoniche).
- Per pulire il computer utilizzare solo un panno morbido e pulito, evitando di applicare detergenti direttamente sul computer. Non utilizzare detergenti volatili (distillati di petrolio) o abrasivi su qualsiasi parte del computer.
- Non provare a riparare il pacco batteria. Fare riferimento sempre all'assistenza tecnica o a personale qualificato per la riparazione o la sostituzione del pacco batteria.
- Si noti che nei computer che hanno un logo elettroimpresso LCD in rilievo, questo è coperto da un adesivo protettivo. Nell'uso quotidiano e con il passare del tempo, questo adesivo potrebbe deteriorarsi e il logo sottostante potrebbe avere dei bordi acuminati. In questo caso, fare attenzione quando si maneggia il computer ed evitare di toccare il logo elettroimpresso LCD in rilievo. Evitare di inserire altri oggetti nella borsa di trasporto poiché potrebbero sfregare contro la copertura del computer durante il trasporto. Se si sviluppano parti consumate e logorate, contattare il centro di assistenza.

Precauzioni relative alla batteria ai polimeri

Le informazioni seguenti sono molto importanti e si riferiscono unicamente alle batterie ai polimeri e, ove applicabile, hanno priorità rispetto alle precauzioni generali relative alle batterie.

- Le batterie ai polimeri possono espandersi o gonfiarsi leggermente, tuttavia questo fa parte del meccanismo di sicurezza della batteria e non deve essere causa di preoccupazione.
- Maneggiare le batterie ai polimeri in modo corretto nel loro utilizzo. Non utilizzare batterie ai polimeri in ambienti con temperature elevate e non conservare le batterie inutilizzate per periodi di tempo prolungati.



Smaltimento della batteria & Attenzione

Il prodotto acquistato contiene una batteria ricaricabile. La batteria è riciclabile. Al termine della durata di uso, in base alle diverse leggi locali e statali, può essere illegale smaltire questa batteria insieme ai rifiuti comuni. Controllare i requisiti previsti nella propria zona consultando i funzionari locali addetti allo smaltimento dei rifiuti solidi per le opzioni di riciclo o lo smaltimento corretto.

Pericolo di esplosione in caso sostituzione errata della batteria. Sostituire solamente con lo stesso tipo o con uno analogo raccomandato dal produttore. Eliminare la batteria usata seguendo le istruzioni del produttore.

Guida di avvio rapido

1. Eliminare tutti i materiali di imballo.
2. Appoggiare il computer su una superficie stabile.
3. Inserire la batteria e verificare che sia bloccata in posizione.
4. Collegare bene le periferiche che si desidera usare con il computer (per esempio tastiera e mouse) alle porte corrispondenti.
5. Collegare l'adattatore AC/DC al jack di ingresso DC situato alla sinistra del computer, quindi inserire il cavo di alimentazione AC in una presa e collegare il cavo di alimentazione AC all'adattatore AC/DC.
6. Con una mano sollevare con cautela il coperchio/LCD fino a un angolo di visione comodo (non superare i 130 gradi), mentre con l'altra mano (come illustrato nella **Figura 1**) si mantiene la base del computer (**Nota: Non sollevare mai il computer tenendolo dal coperchio/LCD**).
7. Premere il pulsante di alimentazione per accendere.

Software del sistema

È possibile che il software sia già pre-installato sul computer. In caso contrario, oppure in casi di riconfigurazione del computer per un sistema diverso, questo manuale si riferisce a *Microsoft Windows 7*.

Differenze dei modelli

Questa serie di notebook comprende diversi modelli che variano leggermente per stile di design, colorazioni e aspetto generale. Si noti che il proprio computer potrebbe essere leggermente diverso da quello rappresentato nelle figure di questa documentazione. Tutte le porte, i jack, gli indicatori, le caratteristiche tecniche e le funzioni generali sono uguali per tutti gli stili di design.

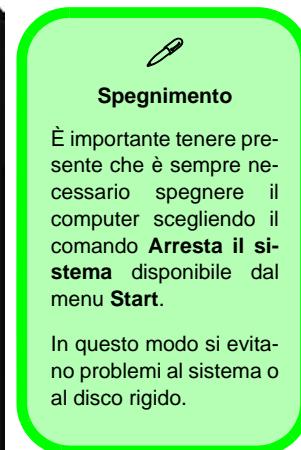
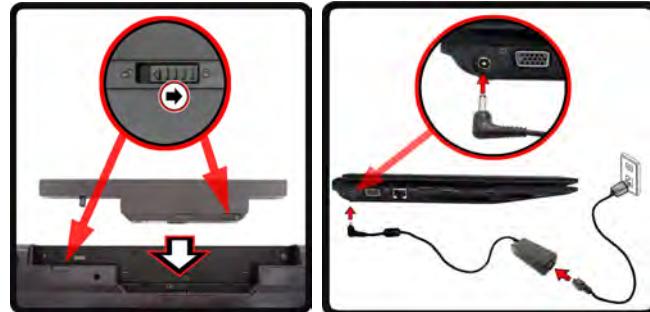


Figura 1 - Apertura del coperchio/LCD/Computer con alimentatore AC/DC collegato

Differenze dei modelli

Questa serie di notebook comprende **tre** tipi di modelli differenti che variano tra loro per le caratteristiche indicate nella tabella seguente. Si noti che il proprio modello potrebbe essere leggermente diverso da quelli raffigurati nell'intero manuale.

Funzionalità	Modello A	Modello B	Modello C
Tipo di schermo LCD	14,0" (35,56cm) HD	15,6" (39,62cm) HD/HD+	17,3" (43,94cm) HD+
Dimensioni fisiche & peso	340 (B) x 238 (T) x 13,9 - 31,8 (H) mm 2,2 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica) O 341 (B) x 238,5 (T) x 16 - 34 (H) mm 2,2 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)	374 (larghezza) x 250 (profondità) x 14,3 - 34,1 (altezza) mm (min) 2,3 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica) O 374 (larghezza) x 250 (profondità) x 14,3 - 35,3 (altezza) mm (min) 2,3 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica) O 374 (larghezza) x 250 (profondità) x 20 - 37,2 (altezza) mm (min) 2,6 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)	413 (larghezza) x 270 (profondità) x 14 - 40,5 (altezza) mm (min) 2,9 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

Tabella 1 - Differenze dei modelli

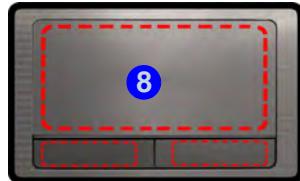
Descrizione del sistema: Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modello A)



Figura 2

Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modello A)

1. Camera PC (**opzionale**)
2. Schermo LCD
3. Pulsante di alimentazione
4. Pulsanti Hot-Key (**solo Design I**)
5. Indicatori LED di stato
6. Tastiera
7. Microfono incorporato
8. Touchpad e pulsanti



Si noti che l'area operativa valida del touchpad e dei pulsanti è quella indicata all'interno delle linee tratteggiate sopra.



Funzionamento del dispositivo senza fili a bordo di un aereo

Soltanente l'uso di qualsiasi dispositivo di trasmissione elettronica è proibito a bordo di un aereo. **Accertarsi che i moduli wireless siano spenti quando si utilizza il computer in aereo.**

Utilizzare la combinazione di tasti appropriata per disattivare i moduli WLAN/Bluetooth/ 3.75G/HSPA e controllare l'indicatore visivo per vedere se i moduli sono alimentati o meno (vedere [la Tabella 5 a pagina 90](#)).

Descrizione del sistema: Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modelli B & C)



Figura 3 - Vista anteriore con pannello LCD aperto (Modelli B & C)

1. Camera PC (opzionale)
2. Schermo LCD
3. Pulsante di alimentazione
4. Indicatori LED di stato
5. Tastiera
6. Microfono incorporato
7. Touchpad e pulsanti



Si noti che l'area operativa valida del touchpad e dei pulsanti è quella indicata all'interno delle linee tratteggiate sopra.

Indicatori LED

Gli indicatori LED sul computer segnalano importanti informazioni relative allo stato corrente del computer.

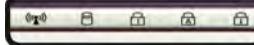
Icona	Colore	Descrizione
		Modelli B & C
		Modello A - Design I
		Modello A - Design II
	Verde	Il modulo LAN Wireless è attivo
	Arancione	Il modulo Bluetooth è attivo
	Verde	Il disco rigido è in uso
	Verde	La funzione blocco numerico (tastierino numerico) è attivata
	Verde	Bloc Maiusc è attivato
	Verde	Bloc Scorr è attivato

Tabella 2 - Indicatori LED di stato

Icona	Colore	Descrizione
		
	Arancione	L'alimentatore è collegato
	Verde	Il computer è acceso
	Verde lampeggiante	Il computer è in modalità Sospensione
	Arancione	La batteria è in carica
	Verde	Batteria completamente carica
	Arancione lampeggiante	La batteria ha raggiunto lo stato critico di carica bassa

Tabella 3 - Indicatori LED alimentazione

Pulsanti Hot-Key

(Solo Modello A - Design I)

I pulsanti Hot-Key forniscono accesso immediato al browser Internet predefinito e al programma di posta elettronica. Inoltre consentono di attivare/disattivare la **Modalità silenziosa** con la pressione di un pulsante quick.

Pulsante Hot-Key	Funzione
	*Attivare il programma di posta elettronica predefinito
	Attivare il browser Internet predefinito
	**Attivazione/disattivazione Modalità silenziosa

*Si noti che in **Windows 7** senza Outlook/Outlook Express installato, questo pulsante non ha alcuna funzione. Se Outlook/Outlook Express vengono installati, il pulsante attiverà l'applicazione.
Quando attivata, la **Modalità silenziosa riduce il rumore della ventola e consente di ridurre il consumo energetico. Tuttavia è possibile che le prestazioni del computer subiscano un calo.

Tabella 4 - Pulsanti Hot-Key (Modello A - Design I)

Tastiera

Nella tastiera (**Modello A**) è stato integrato un tastierino numerico per un facile inserimento dei numeri. Premere **Fn + Bloc Num** per commutare l'attivazione e la disattivazione della tastiera numerica. Dispone anche di tasti funzione che consentono di cambiare istantaneamente le funzionalità operative.

La tastiera (**Modelli B & C**) è dotata di un tastierino numerico (sul lato destro della tastiera) per facilitare l'immissione di dati numerici. Premere **Fn + Bloc Num** per commutare l'attivazione e la disattivazione della tastiera numerica. Dispone anche di tasti funzione che consentono di cambiare istantaneamente le funzionalità operative.



Modello A



Modelli B & C

Figura 4 - Tastiera

Tasti funzione

I tasti funzione (da **F1** a **F12**) agiscono come Hot-Key quando premuti tenendo premuto il tasto **Fn**. In aggiunta alle combinazioni di tasti funzione base, quando è installato il driver hot key (HotKey Driver) sono disponibili gli indicatori visivi.

Tasti	Tasti funzione e indicatori visivi		Tasti	Funzione/indicatori visivi	
Fn + ~	Play/pausa (nei programmi audio/video)		Fn + F8/F9	Riduzione/Aumento luminosità LCD	
Fn +  (Solo Modelli A & B)	Attiva/disattiva il modulo 3.75G/HSPA		Fn + F10	Attiva/disattiva la camera PC	
Fn + F1	Attiva/disattiva il touchpad		Fn + F11	Attiva/disattiva il modulo LAN wireless	
Fn + F2	Spegne la retroilluminazione dello schermo LCD (premere un tasto o utilizzare il touchpad per ripristinare lo schermo)		Fn + F12	Attiva/disattiva il modulo Bluetooth	
Fn + F3	Commutazione mute		Fn + Bloc Num	Attiva/disattiva il tastierino numerico	
Fn + F4	Commutazione Sospendi		Fn + Bloc Scorr	Attiva/disattiva il blocco dello scorrimento	
Fn + F5/F6	Riduzione/Aumento volume audio			Attiva/ disattiva maiuscolo	
Fn + F7	Commutazione display				

Tabella 5 - Tasti funzione e indicatori visivi

Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello A)



Figura 5 - Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello A)

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Indicatori LED alimentazione | 11. Bay unità ottica |
| 2. Jack di ingresso DC | 12. Foro di espulsione di emergenza |
| 3. Porta per monitor esterno | 13. Slot blocco di sicurezza |
| 4. Jack RJ-45 per LAN | 14. Batteria |
| 5. Porta uscita HDMI | 15. Coperchio bay Component |
| 6. 3 Porte USB 2.0 | 16. Coperchio bay disco rigido |
| 7. Ventola | 17. Altoparlanti incorporati |
| 8. Lettore di schede multi-in-1 | 18. Coperchio della carta USIM (opzionale) |
| 9. Jack ingresso del microfono | |
| 10. Jack uscita delle cuffie | |



Surriscaldamento

Per prevenire il surriscaldamento del computer, accertarsi che non vi sia nulla che ostruisca la(le) ventola (ventole) durante l'uso del computer.

CPU

La CPU non è un componente che necessita assistenza da parte dell'utente. Accedere alla CPU in qualsiasi modo implica una violazione della garanzia.

Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello B)



Figura 6

Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello B)

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Indicatori LED alimentazione | 11. Bay unità ottica |
| 2. Jack di ingresso DC | 12. Foro di espulsione di emergenza |
| 3. Porta per monitor esterno | 13. Slot blocco di sicurezza |
| 4. Jack RJ-45 per LAN | 14. Batteria |
| 5. Porta uscita HDMI | 15. Coperchio bay Component |
| 6. 3 Porte USB 2.0 | 16. Coperchio bay disco rigido |
| 7. Ventola | 17. Altoparlanti incorporati |
| 8. Lettore di schede multi-in-1 | 18. Coperchio della carta USIM
(opzionale) |
| 9. Jack ingresso del microfono | |
| 10. Jack uscita delle cuffie | |



Espulsione di emergenza del disco

Se si desidera estrarre manualmente un disco (per esempio a causa di un'inaspettata interruzione dell'alimentazione) è possibile spingere l'estremità di una graffetta per carta raddrizzata nel foro di espulsione di emergenza. Non usare una matita appuntita o un oggetto analogo che potrebbe rompersi oppure rimanere incastrato nel foro.

Descrizione del sistema: Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello C)



Figura 7 - Vista anteriore, sinistra, destra, posteriore e inferiore (Modello C)

1. Indicatori LED alimentazione
2. Jack di ingresso DC
3. Porta per monitor esterno
4. Jack RJ-45 per LAN
5. Porta uscita HDMI
6. Porta USB 3.0
7. Ventola
8. Porte USB 2.0
9. Lettore di schede multi-in-1
10. Jack ingresso del microfono
11. Jack uscita delle cuffie
12. Bay unità ottica
13. Foro di espulsione di emergenza
14. Slot blocco di sicurezza
15. Batteria
16. Coperchio bay Component
17. Coperchio bay disco rigido
18. Altoparlanti incorporati



Porta USB 3.0

La porta USB 3.0 **6** è riconoscibile dal suo colore blu. USB 3.0 trasferisce i dati molto più velocemente di USB 2.0 ed è compatibile con i dispositivi USB 2.0.

Modulo 3.75G/HSPA

(Solo Modelli A & B)

Se nell'opzione di acquisto è stato incluso un **modulo 3.75G/HSPA opzionale**, seguire le istruzioni sotto per installare la carta USIM (presumibilmente fornita dal proprio operatore), quindi installare l'applicazione.

Inserimento della carta USIM

1. Spegnere il computer, girarlo e rimuovere la batteria **1** (rilasciare i fermi nella direzione indicata sotto e sganciare la batteria facendola scorrere).
2. Individuare il coperchio della carta USIM e svitare la vite **2**, e rimuovere il coperchio della carta USIM **3**.

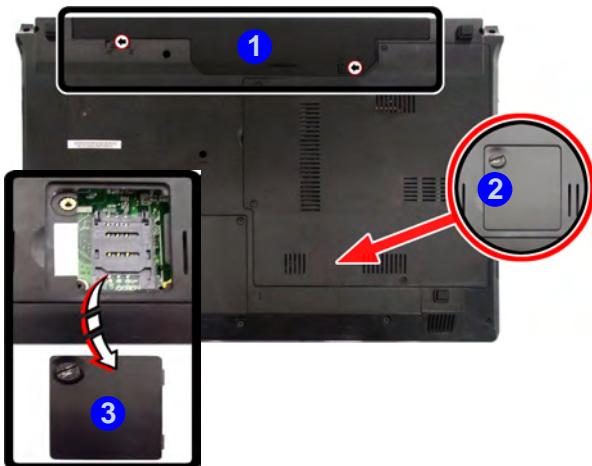


Figura 8 - Rimozione della batteria e del coperchio della carta USIM

3. Inserire la carta USIM nel cellulare, come si farebbe per il proprio cellulare.
4. Far scorrere il BLOCCO DELLA SIM verso il perno (in direzione alla freccia raffigurata in *Figura 9*) per rilasciare il blocco e sollevare.
5. Inserire la carta USIM e chiudere il FERMO DELLA SIM.

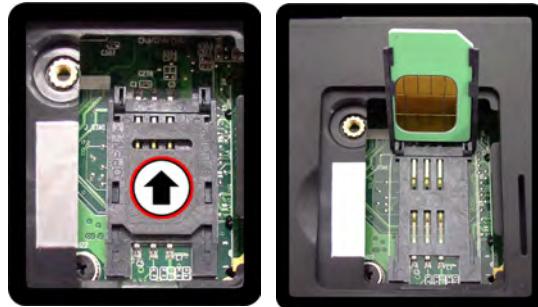


Figura 9 - Sblocco del FERMO DELLA SIM

6. Chiudere il FERMO DELLA SIM premendolo nella direzione della freccia in *Figura 10* fino a farlo scattare in posizione di blocco.



Figura 10 - Blocco del fermo della SIM

7. Sostituire il coperchio, la vite e la batteria.

Installazione driver

Il disco *Device Drivers & Utilities + User's Manual* contiene i driver e le utilità necessari per il corretto funzionamento del computer. Inserire il disco e fare clic su **Install Drivers** (pulsante), oppure il pulsante **Option Drivers** per accedere al menu del driver opzionale. Installare i driver attenendosi all'ordine indicato nella *Figura 11*. Fare clic per selezionare i driver da installare (è consigliabile annotarsi i driver quando li si installa). **Nota:** Se occorre reinstallare un qualsiasi driver, è opportuno disinstallare prima quello precedente.

Installazione manuale dei driver

Fare clic sul pulsante **Browse CD/DVD** nell'applicazione *Drivers Installer* e selezionare il file eseguibile nella cartella del driver corrispondente.

Se compare l'installazione guidata **Trovato nuovo hardware** durante la procedura di installazione, fare clic su **Annulla** e seguire la procedura di installazione come descritto.



Figura 11 - Installazione driver



Linee guida generali per l'installazione dei driver

Come guida generale, attenersi alle istruzioni predefinite visualizzate sullo schermo per ogni driver (ad esempio **Avanti > Avanti > Fine**) finché le proprie conoscenze non consentiranno di operare come utente più avanzato. Per installare il driver spesso sarà necessario riavviare il computer.

Verificare che tutti i moduli (ad esempio camera PC, WLAN o 3.75G/HSPA) siano **ACCESI** prima di installare il driver appropriato.

Windows Update

Dopo l'installazione di tutti i driver assicurarsi di aver attivato **Windows update** per ottenere tutti i recenti aggiornamenti di sicurezza ecc. (tutti gli aggiornamenti includeranno i più recenti **hotfixes** di Microsoft).

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa - Soluzione
Non è possibile rilevare i moduli LAN Wireless, Bluetooth e 3.75G/HSPA .	<i>Il/i modulo/i è/sono disattivato/i.</i> Controllare il LED indicatore (💡) e/o l'indicatore del tasto funzione per vedere se il modulo WLAN/Bluetooth/3.75G/HSPA è acceso o spento (vedere la Tabella 2 a pagina 88 e la Tabella 5 a pagina 90). Se il LED indicatore è spento, quindi premere la combinazione di tasti Fn + F11 (WLAN), Fn + F12 (Bluetooth) oppure Fn + [?] (3.75G/HSPA) al fine di attivare i moduli (vedere la Tabella 5 a pagina 90).
Il modulo Bluetooth viene spento dopo aver ripreso dalla modalità Sospensione.	<i>Il modulo Bluetooth è spento</i> dopo aver ripreso dalla Sospensione. Lo stato predefinito del modulo Bluetooth sarà spento dopo aver ripreso dallo stato di risparmio energetico Sospensione. Utilizzare la combinazione di tasti (Fn + F12) per accendere il modulo Bluetooth dopo che il computer ha ripreso da Sospensione.
Non è possibile copiare un file da/verso un dispositivo Bluetooth connesso.	<i>Il trasferimento di dati tra il computer e un dispositivo Bluetooth è supportato solo in una direzione (il trasferimento dati simultaneo non è supportato).</i> Se si sta copiando un file dal computer a un dispositivo Bluetooth, non sarà possibile copiare un file dal dispositivo Bluetooth al computer finché il processo di trasferimento che parte dal computer non è terminato.
I file video catturati dalla camera PC prendono troppo spazio sul disco.	Nota catturare file di video ad altra risoluzione molto spazio disco disponibile per ogni file. Nota Windows richiede un minimo di 15GB di spazio disco libero sulla partizione del disco C: . Si consiglia di salvare la cattura del file video in un'ubicazione diversa dal disco C: , limitare la dimensione del file del video catturato o ridurne la risoluzione (Options/Ozioni > Video Capture Pin... > Dimensioni output).

Specifiche tecniche



Ultimi aggiornamenti delle specifiche tecniche

Le specifiche tecniche elencate in questa sezione sono corrette al momento di andare in stampa. Alcuni elementi (in particolare tipi di processore e velocità) possono essere modificati o aggiornati causa la programmazione del produttore. Per dettagli rivolgersi al proprio centro di assistenza.

Opzioni di processore

Processore Intel® Core™i7

i7-2620M (2,70GHz)

Cache L3 da 4MB, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processore Intel® Core™i5

i5-2540M (2,60GHz), i7-2520M (2,50GHz), i5-2410M (2,30GHz)

Cache L3 da 3MB, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processore Intel® Core™ i3

i3-2330M (2,20GHz), i3-2310M (2,10GHz)

Cache L3 da 3MB, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processore Intel® Pentium®

B950 (2,10GHz), B940 (2,00GHz)

Cache L3 da 2MB, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Processore Intel® Celeron®

B810 (1,60GHz)

Cache L3 da 2MB, 32nm, DDR3-1333MHz,
TDP 35W

Logica del core

Chipset Intel® HM65

BIOS

AMI BIOS (SPI Flash ROM da 32Mb)

Memoria

Due prese SODIMM 204 pin, dotate di supporto per la memoria **DDR3 1066/1333MHz**

Memoria espandibile fino a 8GB

LCD

Modello A:

14" (35,56cm) HD TFT LCD

Modello B:

15,6" (39,62cm) HD/HD+ TFT LCD

Modello C:

17,3" (43,94cm) HD+ TFT LCD

Adattatore Video

Intel® HM65 video integrato

Architettura di memoria condivisa fino a **1748MB**

Compatibile con MS DirectX® 10

Sicurezza

Slot blocco di sicurezza (tipo Kensington®)

Password del BIOS

Audio

Interfaccia conforme High Definition Audio

2 altoparlanti incorporati

Microfono incorporato

Periferiche di memorizzazione

(Opzione di fabbrica) Una unità di tipo ottico sostituibile da 12,7mm (altezza) (modulo unità Super Multi/ modulo unità combo Blu-Ray)
Un disco rigido SATA sostituibile da 2,5" di 9,5 mm (altezza)

Lettore di schede

Modulo lettore di schede multi-in-1
MMC (MultiMedia Card) / RS MMC
SD (Secure Digital)/ Mini SD/ SDHC/ SDXC
MS (Memory Stick) / MS Pro / MS Duo

Slot Mini-Card**Modelli A & B:**

Slot 1 per il modulo **Wireless LAN** o modulo combo **Bluetooth e Wireless LAN**
(Opzione di fabbrica) Slot 2 per il modulo **3.75G/HSPA**

Modello C:

Slot 1 per il modulo **Wireless LAN** o modulo combo **Bluetooth e Wireless LAN**

Interfaccia

Una porta uscita HDMI
Un jack uscita delle cuffie
Un jack ingresso del microfono
Un jack RJ-45 per LAN
Una porta per monitor esterno
Un jack di ingresso DC

Modelli A & B:

Tre porte USB 2.0

Modello C:

Due porte USB 2.0
Una porta USB 3.0

Tastiera**Modello A:**

Tastiera "Win Key" (con tastierino numerico integrato)

Modelli B & C:

Tastiera "Win Key" completa (con tastierino numerico)

Periferica di puntamento

Touchpad incorporato

Comunicazione

LAN 1Gbit Ethernet
(Opzione di fabbrica) Modulo di camera PC USB da 300K/1,3M pixel
(Opzione di fabbrica) Modulo 3.75G/HSPA Mini-Card (**Solo Modelli A & B**)

Moduli Half Mini-Card WLAN/ Bluetooth:

(Opzione di fabbrica) Intel® Centrino® Wireless-N 100 Wireless LAN (**802.11b/g/n**)

(Opzione di fabbrica) Intel® Centrino® Wireless-N 130 Bluetooth **3.0** e Wireless LAN (**802.11b/g/n**)

(Opzione di fabbrica) Intel® Centrino® Wireless-N 1030 Bluetooth **3.0** e Wireless LAN (**802.11b/g/n**)

(Opzione di fabbrica) Wireless LAN (**802.11b/g/n**) (terze parti)

(Opzione di fabbrica) Bluetooth **3.0** e Wireless LAN (**802.11b/g/n**) (terze parti)

Alimentazione

Pacco batteria Smart agli ioni di Litio a 6 celle, 48,84WH

(Opzione di fabbrica) Pacco batteria Smart agli ioni di Litio a 6 celle, 62,16WH

(Opzione di fabbrica) Pacco batteria Smart agli ioni di Litio a 4 celle, 32,56WH

Adattatore AC/DC a pieno campo

Ingresso AC: 100-240V, 50-60Hz

Uscita DC: 19V, 3,42A o 18,5V, 3,5A (**65W**)

Requisiti ambientali

Temperatura

In esercizio: 5°C - 35°C

Non in esercizio: -20°C - 60°C

Umidità relativa

In esercizio: 20% - 80%

Non in esercizio: 10% - 90%

Dimensioni fisiche & Peso

Modello A:

340 (B) x 238 (T) x 13,9 - 31,8 (H) mm

2,2 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

O

341 (B) x 238,5 (T) x 16 - 34 (H) mm

2,2 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

Modello B:

374 (larghezza) x 250 (profondità) x 14,3 -

34,1 (altezza) mm (min)

2,3 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

O

374 (larghezza) x 250 (profondità) x 14,3 -

35,3 (altezza) mm (min)

2,3 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

O

374 (larghezza) x 250 (profondità) x 20 -

37,2 (altezza) mm (min)

2,6 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

Modello C:

413 (B) x 270 (T) x 14 - 40,5 (H) mm

2,9 kg (con batteria 48,84WH & unità ottica)

